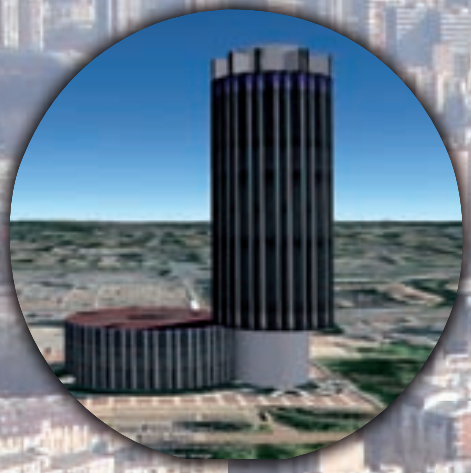
CRETEIL

VIVRE ENSEMBLE

Avril 2012 - N° 321



La ville en 3D

Sur www.ville-creteil.fr

Tosun, 59 ans, agent du service propreté urbaine.
VOUS COMPTEZ SUR EUX
ILS COMPTENT SUR VOUS
NOUS SOMMES TOUS RESPONSABLES
DE LA PROPRETÉ DE NOS RUES
Ville de Créteil
PLAINE CENTRALE
DU VAL-DE-MARNE
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

DANS CE NUMÉRO

Captures d'écran
du site Internet de la Ville

Avril 2012
N° 321

Magazine d'information de la Ville de Créteil

Place Salvador-Allende
Tél. : 01 49 80 92 94
Site Internet : www.ville-creteil.fr

RÉDACTION
34, avenue de la France-Libre
94000 Créteil
Tél. : 01 58 43 35 24
information@ville-creteil.fr

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION
Laurent Cathala.

COMITÉ ÉDITORIAL
Charles Assouline, Jean-Jacques Porcheron, Dominique Nicolas, Bruno Helin, Delphine Melkonian.

RÉDACTEUR EN CHEF
Olivier Bouard.

RÉDACTRICE EN CHEF ADJOINTE
Marie-Françoise Cano.

RESPONSABLE DE RUBRIQUES
Marie Pralat-Grimaldi.

RÉDACTION GRAPHIQUE
Valéry Onana.

SECRÉTARIAT DE RÉDACTION
Dominique Vivent.

RÉDACTION
Yvan Bernard, Grégory Curot, Estelle Ruet, Mylène Sacksick, Dominique Vivent.

SERVICE PHOTOS-ARCHIVES
Laëtitia Doutre, Michel Escuriol, Jean-Michel Moglia.

PUBLICITÉ : 01 58 43 35 24

Imprimerie : ETC Yvetot.
Ce numéro a été tiré à 45 000 exemplaires.

Métiers de la peinture
Un pôle de formations centralisé à Créteil **18**

Environnement
Sur la piste de la Tégéval **22**

Développement durable
La biodiversité au rendez-vous **23**

Jumelage
Échanger en version originale **26**

Numérique
Créteil à la carte 15

Économie
Costa, l'entreprise du sur-mesure 20

Conservatoire
La musique fait école... 28

Concert
Union symphonique 39

Jeunesse
Un printemps actif et dynamique **34**

Ateliers danse
"Enfant, j'ai découvert la danse et cela a changé ma vie" [Blanca Li] **36**

RUBRIQUES

La Ville 4
Le bloc-notes de Laurent Cathala 11
Les actualités de Créteil 12
Le Journal des Quartiers 29
Cartes postales 38
Sports 40
Médiathèques [La sélection] 45
Expressions libres 46
Cinéma [Les films d'avril] 50

Soirée Ludo, soirée ludique

À tous jeux ! La Cristol'Ludo ouvrira ses portes le vendredi 4 mai, de 20h à 23h, pour une soirée en famille (les enfants, à partir de 10 ans, doivent être accompagnés) ou entre amis pour découvrir et jouer à des jeux de société inédits et conviviaux. Participation : 2 € par personne, gratuit pour les adhérents. Cristol'Ludo, 43 bis, allée Parmentier, tél. : 01 42 07 58 54. Mail : cristol.ludo@orange.fr

Méli Mélo...

***Méli mélo… Éclats d'histoires !*, un spectacle musical par la Cie du Souffle des livres, le mardi 24 avril à 10h30 à la bibliothèque de La Habette : au fil des pages et des images, la lectrice et la musicienne, complices entremêlant voix et musique, réjouissent les imaginaires des grands et petits (à partir de 4 ans) avec une mosaïque d'albums espiègles et savoureux. Entrée libre sur réservation au 01 43 39 13 53.**

Places en crèche

Une place pour votre enfant en crèche parentale franco-allemande à la rentrée 2012 vous intéresse ? L'Afaac, association parentale de 60 familles qui gère, depuis 27 ans à Créteil, deux crèches et un jardin d'enfants (3 mois-6 ans) vous invite à sa journée "portes ouvertes", le samedi 28 avril à partir de 11h, aux 70, rue de Falkirk et 1, place Mendès-France. Vous pourrez ainsi visiter les lieux d'accueil, rencontrer les parents adhérents et les professionnels de la petite enfance. Contact auprès de M^me^ Colin au 01 49 80 37 61/ afaac@afaac.org.

Fermeture provisoire

En raison du traitement informatique de tous ses documents qui vont être équipés d'une puce électronique, Biblibleuets fermera exceptionnellement du vendredi 13 avril en soirée au vendredi 27 avril. La réouverture est prévue le mercredi 2 mai. Durant cette période, les autres médiathèques du réseau restent ouvertes. Plus d'information au 01 41 94 30 11.

Collectionneurs

Débutants ou confirmés, avis aux philatélistes, cartophilistes, passionnés de télécartes ou placomusophiles. Deux ou trois fois par mois, Le Collectionneur Cristolien se réunit le samedi, de 14h à 17h30 à la Maison des Associations. Prochains rendez-vous : les 7 avril et 5 mai. Pour plus de renseignements, contacter le secrétaire au 06 80 20 34 91. Site Internet : www.collectionneur-cristolien.fr

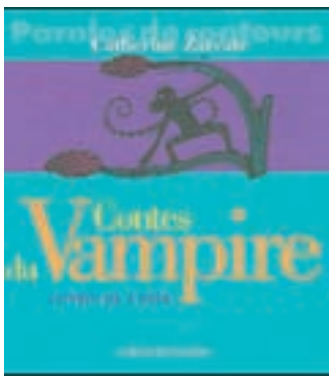
Atelier couture

Dans le cadre du Salon familial ouvert à la MJC Club, rue Charpy, un atelier couture (débutants), animé par Larissa Niyazyan, aura lieu d'avril à juin. Rendez-vous en avril, les vendredis 6, 13, 20 et 27, de 14h à 16h30. Cotisation : 65 € + 14 € (adhésion). Inscriptions et renseignements au 01 48 99 75 40.

Auditions

C'est le 10 mai prochain à la Maison des Arts qu'aura lieu l'audition des musiciens et groupes amateurs candidats au dispositif de soutien, "Créteil en scène", proposé par la direction de la Culture (cf. *Créteil Vivre Ensemble* de mars dernier, p. 31). Renseignements et informations : booky.salihi@ville-creteil.fr ou 01 58 43 38 11. Site Internet : www.ville-creteil.fr.

Lecture à haute voix



Frissons garantis lors de la prochaine "Lecture à haute voix" des bibliothécaires au Foyer Soleil, place des Bouleaux, qui sera consacrée aux *Contes du Vampire* (contes et légendes indiennes adaptés par Catherine Zarcate)… Une animation en partenariat avec les clubs 3e Âge, le vendredi 6 avril à 14h30. Renseignements et réservations au 01 48 99 60 87.

Jeunes tennismen

Du 16 au 20 avril (10h30-12h, 13h30-15h ou 15h-16h30), la MJC du Mont-Mesly propose aux enfants à partir de 5 ans des stages de tennis (initiation et perfectionnement). Participation : 45 € + adhésion. Renseignements et inscriptions au 01 45 13 17 00.

Église Réformée

L'Église Réformée a le plaisir de vous informer de ses activités en avril, au centre paroissial, 113, rue du Général-Leclerc. Une célébration œcuménique du vendredi saint (réformés, évangéliques, catholiques) aura lieu le 6 avril à 19h30 et un culte du soir, le dimanche 15 à 18h. Le dernier samedi du mois (le 28), une jam session réunira, à 19h, tous les amateurs de musique. Pour mémoire : le pasteur continue d'assurer une permanence tous les mardis de 14h à 18h. Toutes informations en composant le 07 77 94 88 59.

Point Info Bénévolat

Le Pib (Point information bénévolat) recherche des bénévoles pour les associations cristoliennes de tout type (culturelles, caritatives, humanitaires…). Toutes les bonnes volontés sont bienvenues. Que vous soyez jeune ou plus âgé, que vous ayez à consacrer une heure par semaine ou davantage, des compétences techniques ou simplement l'envie de partager votre dynamisme et votre convivialité, n'hésitez pas à contacter le Pib au 01 43 39 68 29.

Générations Maghreb

Suite et fin du voyage avec "Générations Maghreb", événement initié, le mois dernier, par la MJC du Mont-Mesly (01 45 13 17 00) et le centre Rebérioux (01 41 94 18 15) [cf. *Créteil Vivre Ensemble* de mars p. 20].

La soirée de clôture aura lieu le mardi 17 avril à 19h30 à La Lucarne. Après un accueil musical, projection à 21h d'*Une bouteille à la mer*, suivie d'une rencontre avec le réalisateur Thierry Binisti qui, Cristolien dans sa jeunesse, découvrit le cinéma à… La Lucarne ! Tarif : 3 €, buffet préparé par Orien-thé. Auparavant, projections suivies d'une rencontre avec les réalisatrices de *Ici on noie les Algériens* de Yasmina Adi, le 5 avril à 21h, et de *El Gusto* de Safinez Bousbia, le 10 avril à 21h. Samedi 14 avril, un atelier ciné pour les 8-12 ans, "Silhouettes en peinture", suivra la projection, à 14h30, des *Aventures du prince Ahmed* de Lotte Reiniger et Carl Koch.

Sont aussi prévues, en partenariat avec les médiathèques, des lectures de contes et histoires du Maghreb à la MJC du Mont-Mesly, le 11 avril à 15h et plusieurs sorties : sortie en famille (à partir de 8 ans) à la Cité nationale de l'histoire de l'immigration à Paris, le 18 avril, sortie femmes au hammam de Créteil, le 22 avril, sortie familiale à Créteil (les trois lieux de culte : synagogue, cathédrale et mosquée), le 24 avril. Sans oublier un stage au centre Rebérioux, du 16 au 20 avril, où les 10-14 ans créeront un roman-photo à partir de leurs prises de vue et de différents logiciels (10 € + adhésion).

Pour une incursion festive, généreuse et ouverte à la culture de l'autre…

Tous renseignements et inscriptions auprès des deux équipements.

Ainsi font, font, font…

C'est autour du toucher que le prochain atelier de marionnettes de la Compagnie des Inachevés, destiné aux 5-11 ans, aura lieu samedi 7 avril, de 16h à 17h45, au centre des Petit-Pré-Sablières (12, rue Maurice-Déménitroux). Dans une ambiance conviviale, les enfants réaliseront des marionnettes de bouts de bois ou des mobiles de monstres bien poilus… Participation aux frais : 5 €. Goûter offert. Réservation obligatoire au 06 70 12 24 07 ou compagniedesinacheves@orange.fr

En partance…

De la danse, du théâtre, un roman-photo… L'association des Français du Val-de-Marne (association d'éducation populaire complémentaire de l'école publique) et le centre Madeleine-Rebérioux vous présentent *Traces de voyages*, une création artistique pour un voyage onirique par les élèves des Ateliers-Relais, assistés des artistes partenaires. Rendez-vous le jeudi 12 avril au centre Rebérioux, 27, avenue François-Mitterrand : vernissage à 19h30, spectacle à 20h30. Tous renseignements et réservations au 01 41 94 18 15/01 43 39 62 16.

Arts plastiques

"Qu'est-ce que le monde ?" : réponse en collages, dessins et peintures lors de l'atelier d'arts plastiques intergénérationnel, animé par Naïla, le samedi 7 avril de 14h à 16h, à la MJC Village. Renseignements et inscriptions au 01 48 99 38 03.

Ligue contre le cancer

Le comité du Val-de-Marne de la Ligue contre le cancer recherche des bénévoles pour deux missions : écouter et accompagner les malades en milieu hospitalier (CHU Henri-Mondor, Chic). Engagement des bénévoles : une demi-journée par semaine. Formation assurée. La deuxième mission concerne des relations avec les notaires (visite des études). N'hésitez pas à contacter le comité au 01 48 99 48 97 ou par mail : cd94@ligue-cancer.net

Tango argentin

Bien danser le tango argentin fait partie de vos rêves ? Suivez le stage d'initiation qui aura lieu le dimanche 29 avril, de 14h30 à 17h30 à la MJC du Mont-Mesly (01 45 13 17 00). Participation : 25 € et 40 € (couple) + adhésion.

À vous de jouer !

La médiathèque de la Croix-des-Mèches (01 42 07 62 82) est heureuse d'accueillir la Cristol'Ludo, ses jeux surdimensionnés et ses animateurs qui sauront vous faire aimer, en groupe ou individuellement, billard, chamboulletout et autres casse-tête nouvelle génération. Tout public, le mardi 17 avril, de 16h30 à 18h.

Conservatoire Marcel-Dadi

Pour des soirées mélomanes, profitez des spectacles et concerts gratuits (sur réservation au 01 56 72 10 10) donnés à l'auditorium du conservatoire. Dans le prolongement du *Carnaval des animaux, Bestiaire !* réunira, le 5 avril à 19h, des élèves de piano (1er et 2d cycles) et les enfants des ateliers théâtre. Concert symphonique à 20h30 le 7 avril, suivi, le 12 avril à 19h, par "Les jeudis de l'orchestre" (rencontres festives entre instrumentistes de tous niveaux). Le 13 avril à 20h30, différentes classes (piano, danse classique…) illustreront la "Russie du XXe siècle" et, les 3 mai (14h) et 4 mai (20h30) sera donné *Von Heute Auf Morgen*, opéra en un acte de Schoenberg.

Place au vélo !

C'est au bois de Vincennes que vous mènera la prochaine sortie de Place au Vélo à Créteil, le samedi 14 avril. Rendez-vous à 15h, place de l'Église, muni de votre pique-nique et d'un vélo révisé. Les enfants sont sous la garde des parents. Le port du casque est conseillé. Plus de renseignements auprès de Maurice au 01 48 98 05 48/ 06 58 35 19 18. Site Internet : http://mdb94.org

Petit déj à l'atelier

La peintre-sculpteur Sylvie Souchère (01 77 20 09 30/ 06 17 14 22 25) vous invite à partager un petit déjeuner dans son atelier, 1, esplanade des Abymes, samedi 7 avril à partir de 9h. Un moment convivial et gourmand où se retrouver autour d'une mini-expo de ses derniers travaux.

Du corps et de la voix

Chants polyphoniques traditionnels, chansons à texte, improvisations vocales et interprétation scénique. Un dimanche par mois, Marie-Claire Davy anime à la MJC Village (57, avenue du Général-Leclerc) un atelier "Corps et voix", dans un climat ludique et convivial. Prochain rendez-vous, le dimanche 15 avril, de 10h30 à 17h30 (avec pique-nique ensemble). Tout public à partir de 15 ans. Participation : 40 €. Renseignements et inscriptions au 06 40 60 80 25/ marieclaire.davy@free.fr

Donnez du temps

Vous souhaitez offrir un peu de votre temps ? Venez rejoindre l'équipe des bénévoles de la Résidence des Bords-de-Marne, à Bonneuil, pour élargir ou renforcer les activités proposées aux personnes âgées (visites, animation de clubs et d'ateliers, accompagnement pour des sorties...). Tous renseignements auprès de M^me^ Léon au 01 45 13 91 20.

Gardez la forme !

Envie de garder ou retrouver la forme ? Participez aux séances de gymnastique en musique proposées par l'association Mouvement Bien-Être au gymnase de La Lévrière, rue Ferdinand-de-Lesseps, les mardis et jeudis, de 12h30 à 13h30, et les lundis et jeudis, de 19h à 20h. Tarifs (inscription et assurance incluses) : 71 € et 50 € (- de 26 ans ou chômeur, avec justificatif actualisé). Tous renseignements au 06 63 20 51 02 (Mona), au 06 81 31 63 54 (Catherine) ou par mail : mouvbe-syklen@voila.fr

Du théâtre...

Comédie, tragédie, drame, monologue... La Compagnie du Théâtre Perdu présente le théâtre sous toutes ses formes, à travers la mise en scène, par Grégory Charpenne, de courtes pièces aussi différentes les unes que les autres. C'est *L'Entreprise d'Anatole*, donné le samedi 7 avril à 20h30 à la MJC Village, 57, rue du Général-Leclerc. Tarifs : 6 € et 3 €. Réservations au 01 48 99 38 03.

Concert kabyle

Né en 1950 dans un village près de Tizi Ouzou, Lounis Aït Menguellet arrive à Paris au début des années soixante-dix. Avec près de 40 ans de carrière, plus de 200 chansons et des stades ou salles combles à Béjaïa, à Alger, au Zénith, à l'Olympia, il est devenu l'un des artistes les plus emblématiques de la chanson kabyle, engagée et poétique. Samedi 14 avril à 20h30, il sera en concert au conservatoire Marcel-Dadi, à l'initiative de la Maison de la Solidarité qui inaugure ainsi son projet "Musiques du Monde" ou comment créer des passerelles entre les univers culturels. Entrée : 20 €. Billets en vente à la Fnac, Carrefour... Toutes infos au 01 43 77 62 73.

Marathon/Expo

© Marie-Agnès Despres, détail.

Du 7 au 27 avril, la MJC Village (01 48 99 38 03) expose les photos primées issues du 7e Marathon photo lancé les 24 et 25 mars derniers, chaque concurrent devant réaliser 10 photos sur 10 lieux imposés dans Créteil. Une invitation à découvrir la ville autrement à travers les prises de vue inédites de talentueux amateurs. La remise des prix aura lieu lors du vernissage, le samedi 7 avril à 16h.

Sorties-découvertes

Château de Fontainebleau

Sortez avec l'Organisation municipale de tourisme ! Jeudi 3 mai c'est à Créteil que vous irez à la découverte de la ville et de sa diversité (visite, en particulier, de la synagogue, de la mosquée et de la cathédrale). Dimanche 13 mai, direction le château de Fontainebleau pour une incursion dans l'histoire de France. L'escapade dominicale du 3 juin dans la vallée de Chevreuse (Bergerie nationale de Rambouillet et château de Breteuil) sera suivie, le samedi 16 juin par la visite d'Amiens. Le jeudi 28 juin vous assisterez, à Montfermeil, aux *Misérables* de Victor Hugo en sons et lumières. Sans oublier, du 24 au 29 septembre, un séjour en Aubrac, haut lieu de nature et de patrimoine. Inscriptions, dès ce mois-ci, au 01 58 43 37 01. Site Internet : www.omt-creteil.fr

Appel à bénévoles

L'association "Main dans la Main et solidaires", qui écoute, distrait et apaise les enfants à l'hôpital, recherche des bénévoles pour le Centre hospitalier intercommunal de Créteil, du lundi au vendredi, de 9h à 13h ou de 13h à 17h. Formation assurée. Contact, le mardi ou le mercredi, au 01 44 49 47 22/ 01 44 49 47 23. Site Internet : www.maindanslamain.asso.fr

Au Carrousel de Paris

Artistes comiques, transformistes ou magiciens délirants, restaurant gastronomique, bienvenue au cabaret du Carrousel de Paris, le samedi 28 avril à 20h. Une sortie proposée par l'Association Loisirs du Palais, au prix de 65 €. Inscriptions avant le 12 avril (nombre limité à 30 personnes). Tous renseignements et inscriptions au 01 48 98 00 67/01 49 81 70 85 ou 01 48 99 73 73 (après 18h30).

Sophrologie

Contre le stress et pour le zen, participez au stage de sophrologie (pour adultes) donné au centre Rebérioux (01 41 94 18 15), le samedi 14 avril de 15h30 à 17h30. Participation : 15 € + adhésion.

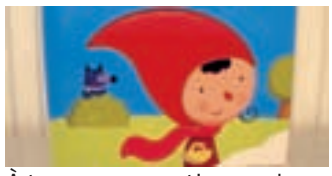
Sortie nature

Initialement prévue le 11 mars, mais reconduite à cause du mauvais temps, la sortie de Nature & Société, "Quand la mare redémarre", aura lieu dimanche 22 avril. Munis d'épuisettes, vous parcourrez les chemins forestiers au gré des zones humides et des chants d'amphibiens, à la découverte de ce milieu caractéristique, de son histoire et de ses habitants ! Rendez-vous (bottés et chaudement vêtus) à 14h sur le parking des Marmousets (La Queue-en-Brie). Inscription obligatoire au 01 48 98 98 03 ou sur agir@natsoc.asso.fr

Fiff/Hébergement

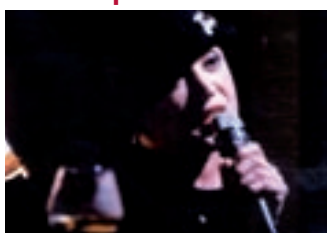
Le 34e Festival international de films de femmes se poursuit jusqu'au 8 avril. L'équipe recherche des Cristoliens qui pourraient héberger des réalisatrices ou des actrices invitées du festival. Merci de contacter Claire-Lise Gaudichon au 01 49 80 38 98/ invitescreteil@gmail.com

Comptines et chansons



À travers comptines, chansons et lectures d'albums "coup de cœur", Raphaël Hornung enchantera les tout-petits (6 mois-3 ans), mercredi 11 avril à 11h à Biblibleuets. Entrée libre sur réservation au 01 48 99 60 87.

Prise de parole



Spontanéité et expression de soi : comment parler, exprimer son avis en gardant l'attention du public ? Comment apprendre à jouer de sa différence ? Comment reconnaître une pensée vraie d'une fausse ? La nouvelle compagnie cristolienne "Faut plancher" propose un stage de prise de parole en public les mercredis 11, 18 et 25 avril de 19h30 à 22h au Théâtre Casalis (89, avenue du Dr.-Paul-Casalis). Adhésion à l'association et inscription obligatoires. Tous renseignements au 06 27 41 73 81/compagniefautplancher@orange.fr

Rendez-vous avec la culture

Deux conférences, ce mois-ci, au programme de l'Université Inter-Âges, données le jeudi à 14h30. "La musique russe", le 5 avril au conservatoire Marcel-Dadi. "Thibaud IV [1201-1253], comte de Champagne et trouvère célèbre", le 12 avril à la salle Jean Cocteau. Entrée : 5 €, gratuit pour les adhérents de l'UIA. Tous renseignements au 01 45 13 24 45 (le matin) ou par mail (univ.interage@wanadoo.fr). Site Internet : http://uia.94.free.fr

Thé dansant

Pour petits (ou grands) tours de valses, tangos et autres paso doble, rejoignez les Thés dansants de l'ABC Danse du Calm. Prochain rendez-vous le jeudi 19 avril de 14h à 18h, à la salle des fêtes, 5, avenue Georges-Duhamel. Plus de renseignements auprès d'Yvette (01 43 39 14 93) ou de Bernadette (01 48 99 02 50).

Appel à vidéos

En prévision du Parcours des ateliers d'art en mai-juin sur le thème "Folie d'architecture" ou "Archi/Folie", les vidéastes amateurs sont invités à envoyer leurs créations (durée maximale de 50 secondes). Les meilleures vidéos seront diffusées à la Galerie d'Art lors de l'exposition du Parcours. Les vidéos, avec ou sans montage, sont à remettre avant le 2 mai. Pour les vidéos de moins de 25 mégas, par mail : alainmjclub@gmail.com. Pour celles de plus de 25 mégas : dépôt sur rendez-vous à la MJC Club (01 48 99 75 40), sous forme de DVD ou avec une clé USB. Pour recevoir le règlement : alainmjcclub@gmail.com. Tout renseignement complémentaire auprès de Maryse Leroy au 01 48 99 38 03 (MJC Village).

Printemps musical

Le Quatuor Agora

Les Parisnettes

Julien Coulon

Trio Voces Intimae

Sous l'intitulé "Printemps musical à Créteil", l'Association Brésilienne de Concerts propose un riche programme en l'église Saint-Christophe, 4, rue Félix-Maire. Se produiront : le Quatuor Agora (cordes), le 15 avril à 17h ; Les Parisnettes (clarinettes), le 21 avril à 20h ; Trio Voces Intimae (mezzo soprano, guitare et violoncelle), le 29 avril à 17h ; concert solo de Julien Coulon (guitare, loud et oud), le 6 mai à 17h. Tarif pour un concert : 15 € et 10 € (étudiants). Réservations au 06 60 73 12 00. Internet : www.abcconcerts.blogspot.com

Soutien à la création

Vous êtes cristolien, engagé dans un projet artistique (musiques actuelles, danse, théâtre, arts numériques, pratiques culturelles émergentes…) ? La direction de la Culture peut accompagner votre démarche et vous apporter un soutien financier. Une attention particulière sera portée aux initiatives des jeunes (18/30 ans). Les demandes doivent être déposées, deux fois par an, au plus tard les 20 mai et 20 septembre, par mail ou par courrier, au moyen du dossier type, qui vous sera adressé, sur demande, à l'adresse suivante : culture@ville-creteil.fr ou Direction de la Culture, Hôtel de ville, place Salvador-Allende, 94010 Créteil Cedex. Tél. : 01 58 43 38 01.

Musique de Créteil

L'Orchestre d'harmonie de La Musique de Créteil donnera son concert annuel de Gala, le vendredi 13 avril à 20h30 à la Maison des Arts, place Salvador-Allende. Au programme, *Rhapsody in Blue* de Gershwin, interprétée au piano par Vincent Delage sous la direction de Philippe-Olivier Devaux. Viendront s'ajouter d'autres pièces alliant divers styles de musique (classique, romance, musique de films). Entrée libre et gratuite. Tous renseignements sur le site http://musicreteil.jimdo.com

Avis de recherche

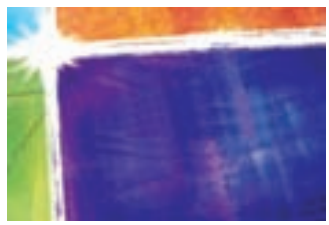
Au gymnase Casalis, en 1970.

L'US Créteil Handball aura 50 ans en 2014. En prévision de cet anniversaire, le club recherche des photos (deux albums en particulier, prêtés et non rendus), coupures de presse, anciennes affiches, maillots, shorts ou tout autre support ayant trait à son histoire depuis 1964. Appel aussi est lancé à tous les anciens joueurs, joueuses et entraîneurs des équipes premières, ainsi qu'à tous les dirigeants du club. Contact : association@uschb.fr ou US Créteil Handball, Palais des sports Robert-Oubron, rue Pasteur-Vallery-Radot, 94000 Créteil.

Festif et solidaire

Vous aimez faire la fête et l'ambiance africaine ? L'association Cesi (Créteil Espoir Solidarité Internationale) organise un repas festif au profit d'un projet solidaire : la fabrication d'aliments enrichis destinés aux enfants et aux personnes âgées, dans un quartier de Cotonou au Bénin. Le repas sera suivi de l'élection Miss Boubou 2012 au son du djembé. C'est au centre social Kennedy (36, bd Kennedy) à 12h30, le samedi 2 juin, mais attention : les inscriptions sont reçues jusqu'au 30 avril. Participation : 15 € et 7 € (enfants). Tél. : 06 99 85 54 42/06 13 18 48 64. Mail : cesi.ong94@yahoo.fr

Célébrer Pâques



La Communauté Chrétienne Espérance vous invite à sa fête, "Pâques après Pâques", qui aura lieu dimanche 15 avril, de 15h30 à 17h30, à l'ERF 113, 113 rue du Général-Leclerc. La Pâques, c'est un temps de fête et de vie, mais aussi de réflexion. Venez la célébrer ! Au programme : goûter, animations pour enfants, chants, réflexions sur le message de Pâques, prières, chocolats…

URGENCES

- Police-Urgences : **17**
- Pompiers : **18** ou **112** [portable]
- Urgences Police et Pompiers (personnes sourdes et malentendantes) : **114** (uniquement par Fax ou SMS)
- Sami : **15**

Consultations médicales sur rendez-vous au 115, avenue du Gal-de-Gaulle, du lundi au vendredi de 20h à minuit, le samedi de 16h à minuit, le dimanche et les jours fériés de 8h à minuit.

- Samu : **15** ou **01 45 17 95 00**

Urgences hospitalières

PHARMACIES DE GARDE

Dimanche 8
- Nguyen Thi Xuan Mai
55, av. J.-B.-Champeval
Tél. : 01 42 07 25 63

Lundi 9
- Ratovondriaka
48, rue du Gal-Leclerc
Tél. : 01 42 07 18 77

Dimanche 15
- Bonnardel
36, rue du Général-Leclerc
Tél. : 01 48 98 19 84

Dimanche 22
- Thiriez
54, av. Gal-Pierre-Billotte
Tél. : 01 43 99 23 00

Dimanche 29
- Benaïs-Maarek
14, bd du Montaigut
Tél. : 01 48 98 07 28

Mardi 1er mai
- Tran
3, place du Petit-Bois/rue Henri-Cardinaud
Tél. : 01 43 39 29 68

Le bloc-notes de **Laurent Cathala**

LES NOUVELLES TECHNOLOGIES AU SERVICE DE L'HUMAIN

Les nouvelles technologies de l'information et de la communication (informatique, Internet, téléphones portables…) ont révolutionné nos modes de vie, de penser, de travailler et de communiquer. Ces formidables vecteurs d'échanges et de partage nous permettent d'être reliés au monde et à ceux qui nous sont chers, d'avoir un accès instantané à l'information et à tous les savoirs, d'acheter ou de vendre, de connaître nos droits et les possibilités qu'offre notre environnement. Il y a là un champ d'action quasi illimité, dont nous commençons seulement à appréhender toutes les richesses. Sensibilisée de longue date à ces enjeux, la Municipalité poursuit son travail pionnier pour mettre ces technologies au service d'une citoyenneté active.

Très novateur, le système d'information géographique (Sig) nous permettra bientôt de découvrir en trois dimensions tous les quartiers de la ville, mais aussi de localiser l'ensemble des services offerts au public, de l'équipement sportif aux possibilités de stationnement. Nos comités de quartier sont, eux aussi, d'ores et déjà mobilisés et investis pour enrichir avec les Cristoliens le projet déjà bien avancé de "quartier numérique" et je les en remercie avec chaleur. Il s'agit de construire ensemble de nouveaux outils pour s'informer et développer l'expertise sur des sujets qui concernent la collectivité, échanger entre habitants ou avec les services municipaux, agir et prendre soin de nos quartiers, créer et s'impliquer dans le devenir de la ville.

APPRENDRE UN MÉTIER

Secteur clé de l'économie française, le bâtiment et les travaux publics emploient plus d'un million et demi de personnes en France. Le secteur connaît une forte croissance et ses multiples corps de métiers offrent de nombreux débouchés à tous les niveaux de qualification. Pour répondre aux besoins présents et à venir, les fédérations professionnelles se mobilisent et c'est ainsi que l'Université européenne des métiers de la finition, spécialisée dans les travaux de peinture, a vu le jour. Implantée à Créteil depuis 2006, elle y accueille des professionnels et stagiaires en formation continue venus de plusieurs pays d'Europe, des laboratoires de recherche et un centre de ressources. Compte tenu des avantages qu'offre le site, notamment en termes de transports, la direction de cet établissement a choisi d'y regrouper ses activités, en particulier son centre de formation des apprentis : dès la rentrée prochaine, 250 étudiants pourront y préparer en alternance des diplômes d'État allant du CAP à des licences professionnelles.

Avec un taux de réussite remarquable, l'assurance de trouver rapidement un emploi alliant créativité, rémunération attractive et perspectives d'évolution intéressantes (nombre de diplômés créent leur propre entreprise), cette université professionnelle mérite d'être mieux connue de nos jeunes concitoyens. Je me réjouis qu'ils aient été nombreux à s'y presser lors des journées portes ouvertes et je pense qu'ils seront nombreux également à profiter de cette nouvelle opportunité d'étudier ou de se former à Créteil.

UN DÉVELOPPEMENT PLUS DURABLE

Plus les sciences progressent, plus nous découvrons à quel point notre vie sur la planète Terre dépend d'équilibres aussi miraculeux que fragiles. Le développement responsable, c'est celui qui respecte ces équilibres, faits d'interactions entre les hommes, leur environnement et les systèmes économiques. Chacun de ces trois piliers a toute son importance. On ne peut laisser l'économie sans contrôle, les hommes sans solidarité et piller impunément les richesses naturelles au profit exclusif d'une minorité. Nos concitoyens ont une forte conscience de ces enjeux, ce dont témoigne leur action au sein des comités de quartier et dans les nombreuses associations, tant environnementales que sociales. Je me réjouis également du succès d'opérations de sensibilisation comme la Semaine du développement durable, qui permet à chacun de s'informer et d'échanger sur les bonnes pratiques.

Engagée de longue date dans une politique novatrice en matière d'écologie urbaine, la Ville met chaque année en œuvre de nouvelles mesures pour diversifier ses sources d'énergie, proposer de nouveaux moyens de déplacement non polluants, améliorer la collecte sélective et la gestion des espaces verts… Cela concerne autant les interventions sur l'éclairage public ou le mobilier urbain, les grandes opérations de rénovation et les projets urbanistiques que les petits gestes du quotidien dans les services municipaux. Dans ce domaine, en effet, il n'est pas de petites victoires : chaque pas compte.

Un pas de plus vers l'accessibilité

Conférence, stand d'informations, dépistage… étaient organisés à Créteil lors de la Journée nationale de l'audition, le 8 mars dernier.

Le 8 mars dernier, Créteil s'est mobilisé pour la Journée nationale de l'audition. Les lycéens de Gutenberg ont été sensibilisés aux risques liés à l'écoute des mp3, via un stand d'information et la distribution de bouchons d'oreille. À la résidence du Halage, une orthophoniste et un audioprothésiste ont, devant une cinquantaine de retraités, évoqué les acouphènes, la presbyacousie, l'importance d'être suivi et les appareillages et leur financement… Une trentaine d'entre eux ont bénéficié d'un dépistage auditif gratuit. L'occasion de rappeler que le service 3e Âge est doté de deux amplificateurs sonores, appareils qui facilitent la communication entre les personnes malentendantes, appareillées ou non, et leurs interlocuteurs. La Ville a également soutenu l'initiative d'étudiantes en ergothérapie à l'IFE de Créteil et de l'association Jaccede qui, le samedi 24 mars, ont sillonné la commune afin de recenser les lieux accessibles aux personnes à mobilité réduite et sensibiliser citoyens et commerçants. À noter qu'au baromètre Île-de-France de l'accessibilité, publié par l'Association des Paralysés de France, Créteil se classe 4e ex aequo.

De nouvelles stations Autolib'

Le réseau Autolib' (véhicules électriques en location) compte désormais à Créteil sept nouvelles stations. Aménagées aux adresses ci-dessous, elles complètent la première station ouverte fin 2011, à proximité du centre commercial Créteil Soleil, face au 32, avenue de la France-Libre. Une 9e station est en cours d'aménagement sur le parking du centre commercial Kennedy, rue Gabriel-Fauré.

Adresses des stations Autolib' :

- **25-29, rue Maurice-Déménitroux**
- **Rue Juliette-Savar à l'angle de la rue David-d'Angers**
- **5, rue des Archives**
- **Rue de Cotonou à l'angle de la rue Guy-Curat**
- **Avenue du Général-de-Gaulle entre l'avenue du Maréchal-Lyautey et la bretelle d'accès à la RD1, côté Lévrière**
- **Parking près du cimetière au 142, avenue Laferrière**
- **Parking à l'angle de l'avenue du Docteur-Paul-Casalis et de la rue du Petit-Bois**
- **Parking du centre commercial Kennedy (en cours d'aménagement).**

ÉLECTIONS PRÉSIDENTIELLES

Le premier tour de l'élection présidentielle, le 22 avril prochain, aura lieu pendant les vacances de printemps. Le second tour se déroulera le 6 mai, pendant un "long week-end" pour un certain nombre d'électeurs.

À Créteil

Comment voter par procuration ?

En cas d'absence, une procuration permet de désigner un ami, un voisin, un membre de votre famille... pour voter à votre place le jour de l'élection.

Où aller ?
Il faut se rendre, soit au commissariat de police (19, bd Jean-Baptiste-Oudry), soit à la brigade de gendarmerie (en fonction des permanences de l'officier de police judiciaire, se renseigner à l'avance), soit au tribunal d'instance (1, avenue Gambetta à Saint-Maur-des-Fossés).

Quand ?
Le plus tôt possible pour tenir compte des délais de transmission à la mairie. La procuration peut être établie pour une seule élection (1er tour, 2e tour ou les deux tours) ou pour une durée déterminée (un an maximum). Vous pouvez donc effectuer en une fois la démarche pour les deux tours des élections présidentielles des 22 avril et 6 mai, et législatives des 10 et 17 juin.
Vous pouvez résilier à tout moment votre procuration sauf si votre mandataire a déjà voté à votre place.

Comment faire?
Vous devez vous présenter (voir ci-dessus : "Où aller ?"), muni d'un justificatif d'identité (carte nationale d'identité, passeport ou permis de conduire), et indiquer le nom de famille, nom d'usage, prénom(s), adresse, date et lieu de naissance de la personne qui votera pour vous. Cette personne doit impérativement figurer sur la liste électorale de la commune où vous votez, mais pas obligatoirement dans le même bureau de vote. Elle ne doit pas avoir reçu d'autre procuration en France.
Vous devrez signer une simple attestation sur l'honneur mentionnant le motif de votre empêchement (vacances, obligations professionnelles ou formation, handicap, raison de santé ou d'assistance à une personne malade...).*

Le jour du vote
C'est à vous de prévenir le mandataire à qui vous avez donné procuration en lui indiquant le bureau de vote où il devra voter à votre place. Le jour du scrutin, votre mandataire doit se présenter muni de sa propre pièce d'identité dans votre bureau de vote où il votera en votre nom.

Pour plus de détails et cas particuliers, renseignements sur www.ville-creteil.fr ou au service des Élections au 01 49 56 36 60.

* Si votre état de santé ne vous permet pas de vous déplacer pour établir votre procuration, vous pouvez demander qu'un personnel de police se rende à votre domicile pour l'établir. Cette demande doit être faite par écrit et accompagnée du certificat médical ou du justificatif de l'infirmité.

Pour la réouverture du parking des Juilliotttes, suite…

Ils étaient 150, élus et riverains de Créteil, mais aussi de Maisons-Alfort à avoir répondu présent à l'appel du Collectif de défense du parking des Juilliottes et des comités de quartier du secteur Nord de Créteil, pour participer à la manifestation organisée le samedi 10 mars. Cette protestation contre la fermeture du parking des Juilliottes, propriété de l'État, est portée par un vote à l'unanimité du conseil municipal de Créteil et une pétition de plus de 400 signatures remise au préfet. Laurent Cathala, député-maire, a réaffirmé, lors de cette manifestation, la volonté de la Ville de ne pas laisser, en friche et sans accès, 250 places de parking à proximité de la station de métro et de l'hôpital Henri-Mondor. Il a souligné également l'incohérence de cette situation pour les automobilistes qui veulent utiliser les transports en commun et pour les riverains, exaspérés par toutes ces voitures garées devant chez eux.

À la suite de cette journée, comme il l'avait annoncé, Laurent Cathala a de nouveau saisi, le 15 mars par courrier, le préfet en ces termes :

"[…] *La Ville de Créteil a proposé de prendre en charge la gestion et l'entretien de ce parking et de rendre publique son utilisation. Aujourd'hui, la pression se fait de plus en plus forte car nul ne comprend le bien-fondé des raisons qui maintiennent ce parking inoccupé. Plusieurs mois après une pétition qui vous alertait sur le sujet, le mécontentement des riverains et des usagers des transports grandit, au fur et à mesure que les jours passent, et il s'est exprimé encore récemment sur le site qu'ils ont investi, pendant une manifestation qui s'est déroulée le samedi 10 mars dernier.*

En conséquence, je propose de conduire prochainement en préfecture, une délégation d'élus et de riverains. Je souhaite également qu'à cette occasion, vous puissiez nous recevoir pour que, dans l'intérêt général de nos concitoyens, nous parvenions, par la négociation, à débloquer cette situation, grâce à la prochaine réouverture de ce grand espace d'utilité publique qui, jusqu'à maintenant, est laissé à l'abandon."

Elus et riverains se sont rassemblés le 10 mars pour protester contre la fermeture du parking.

Exit explore de nouveaux territoires

À la pointe de la création contemporaine, le Festival Exit est bien la vitrine du spectacle vivant et des arts visuels d'aujourd'hui ! Du 8 au 18 mars, à la Maison des Arts, entre spectacles et performances, l'exposition "Low Tech" a conquis un large public, notamment les plus jeunes.

Créteil à la carte

Depuis quelques jours, un plan de Créteil, interactif et en 3D, est en ligne sur Internet. Un outil cartographique fort utile pour connaître sa ville et qui servira également à l'élaboration du futur quartier numérique. Explications.

La navigation 3D permet de découvrir la ville autrement, comme ici le quartier du Palais.

Parcourir Créteil en restant chez soi, c'est possible ! Il suffit de se connecter sur le site Internet www.ville-creteil.fr où vous aurez accès à un plan de Créteil aux multiples fonctionnalités. Vues en 2D, en 3D, plan classique, vue aérienne, navigation virtuelle dans les rues grâce à des images panoramiques, mesure de distances… Un plan qui permet, non seulement de découvrir sa ville, mais également d'accéder à des données géo-localisées.

Entre géographie et informatique

"Ce plan interactif est la partie visible de l'iceberg, dénommé «Sig» pour Système d'information géographique, explique Nathalie Letessier, responsable de la mise en œuvre du projet. *Concrètement, un Sig a pour but d'informer sur la géographie d'un espace donné, à des fins de communication, de gestion ou d'aide à la décision. Il s'appuie sur un certain nombre de bases de données géographiques, qu'il permet d'intégrer et de représenter sous forme de cartes."* Ainsi, les services municipaux ont localisé sur le territoire tous les équipements de service au public : hôtel de ville et relais-mairie, bien sûr, mais aussi établissements scolaires, éclairage public, espaces verts, gymnases, parkings, hôpitaux, moyens de transport…

Localiser et interagir

Plusieurs types de navigation sont possibles. Vous pouvez, par exemple, saisir une adresse puis vous promener dans la rue à 360 degrés. Vous pouvez également sélectionner un équipement public dans l'une des catégories proposées (déplacements, santé, éducation, sport, culture…) afin d'obtenir une vision globale de votre recherche à l'échelle de la ville ▶▶▶

Exemple pratique : trouver rapidement son secteur de collecte pour connaître les jours de collecte des déchets.

ou, au contraire, plus précise à l'échelle d'un quartier. Ainsi, la localisation des secteurs de collecte des déchets ou des places réservées aux personnes à mobilité réduite dans les parkings est repérée très facilement. Le Sig est aussi d'une aide précieuse pour la Ville, pour les services techniques par exemple, faisant apparaître des zones impactées par des travaux, une coupure d'électricité ou un risque de crue…

Créteil en trois dimensions

Créteil est la première collectivité à publier la maquette de sa ville en 3D. Il s'agit d'une avancée technique bénéficiant tant à l'administration qu'au citoyen. En quelques clics, les Cristoliens peuvent partir à la découverte de chaque recoin de la cité et appréhender sa dimension architecturale. Les services municipaux, eux, s'en serviront pour modéliser des projets d'aménagements urbains, la façon dont ceux-ci s'intègrent dans le quartier et dans la ville, et les partageront avec les habitants. Dynamique, ce plan interactif est amené à évoluer. La hauteur de chaque édifice est connue grâce à la mise à disposition, depuis 2011, de la base de données topographiques de l'IGN. La texture des toits des bâtiments s'appuie sur l'orthophotographie fournie par le Conseil général. En revanche, la texturisation des façades doit être poursuivie, pour rendre cette visite virtuelle la plus réaliste possible. La participation des Cristoliens est la bienvenue dans cette mission, qui s'inscrit pleinement dans l'élaboration du quartier numérique (voir ci-dessous). Et si, ensemble, nous construisions notre ville ? ■

LE QUARTIER NUMÉRIQUE, FAIT POUR ET PAR LES HABITANTS

C'est une démarche de concertation ambitieuse qui a été lancée l'an dernier par la direction de la Démocratie locale. L'objectif ? Imaginer un nouvel espace d'expression des habitants : le "quartier numérique". Un outil au service de la démocratie locale, qui favoriserait la communication entre les différents quartiers de la ville, créerait des espaces de dialogues, valoriserait la vie des quartiers, impliquerait davantage les jeunes au sein de la vie locale... Ainsi, en novembre et décembre derniers, une centaine d'habitants, membres des comités de quartier, mais aussi une douzaine d'élus des conseils municipaux des jeunes et des adolescents, ont participé à cette concertation, afin de formuler ce qu'ils attendaient d'un tel outil.

Cinq ateliers, animés par deux intervenants extérieurs, ont été menés pour aborder la préfiguration de ce quartier numérique, allant du récit du quotidien au débat.

Construire sa ville, ensemble

Parmi les questions soulevées : Comment les Cristoliens perçoivent-ils leur quartier ? Quelle y est leur implication ? Quelle utilisation font-ils des nouvelles technologies en vue de la création de ce nouvel outil ? Les habitants ont d'abord exprimé des souhaits allant au-delà des aspects techniques et proposé une "charte des valeurs" du quartier numérique : favoriser le décloisonnement entre quartiers, permettre de mieux se connaître, valoriser la vie des quartiers, créer un média complémentaire à ceux déjà existants, donner la parole aux habitants, être accessible à tous, rapprocher les habitants des élus et de la municipalité... Ensuite, tout naturellement, trois besoins fondamentaux liés à leur vie quotidienne ont émergé de ces ateliers : savoir et faire savoir où et quand ont lieu des événements sur la ville (culturels, sportifs, mais aussi dates des collectes des déchets, travaux de voirie, alertes météo...), échanger et donner son avis et, enfin, accéder à des informations "labellisées comités de quartier" (comptes-rendus, règlements, affiches...). Les besoins exprimés ont permis de dresser une liste des fonctionnalités de base du quartier numérique.

Qu'y trouvera-t-on ?

Cinq axes d'usage ont été retenus par les habitants pour constituer le quartier

UN SITE INTERNET ENCORE PLUS ACCESSIBLE

De nombreux citoyens présentant un handicap visuel ou moteur ne peuvent accéder aux informations diffusées sur des sites Internet car ceux-ci ne prennent pas en compte les critères techniques nécessaires à leur accessibilité. La mission de service public garantit l'égalité de tous à l'accès aux services et aux informations et, depuis la loi de 2005, *"l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées"*, c'est une obligation. C'est pour répondre à cet engagement que la Ville de Créteil a repensé son site Internet. D'ici l'été, vous découvrirez donc un site relooké, plus clair et plus facile d'utilisation, mais surtout totalement accessible aux personnes handicapées. Son contenu s'adaptera ainsi à leur retranscripteur audio et fournira une alternative textuelle aux éléments visuels. La taille du texte pourra être augmentée pour une lecture plus confortable, pour les personnes âgées par exemple.

Rendez-vous sur www.ville-creteil.fr !

numérique, qui correspondent à cinq manières de s'impliquer dans la vie citoyenne au quotidien :
- Le comité de quartier "étendu" : pour renforcer la communication et l'interactivité entre les comités et, par là-même, la participation des habitants.
- Prendre soin de son quartier : pour participer quotidiennement, en lien avec la municipalité, au maintien du bon état de la ville et à l'amélioration du cadre de vie.
- Le fil d'information cristolien : pour recevoir les informations liées aux événements de manière immédiate et personnalisée.
- Les projets urbains : pour s'exprimer sur les projets, mieux les comprendre, voire y contribuer.
- Les (petites) histoires de Créteil : pour construire collectivement l'histoire de la ville, partager ses connaissances et ses manières de vivre la ville.

Et ça commence quand ?

Le quartier numérique va tout d'abord s'appuyer sur le plan interactif de la ville. En effet, cet outil cartographique répond au souhait exprimé de mieux se situer dans Créteil. Puis, dans le prolongement des ateliers, la construction du quartier numérique se poursuivra avec les comités de quartier, notamment avec un panel de volontaires ayant participé à la concertation, pour enrichir et expérimenter l'outil. Les membres des comités pourront s'inscrire à la mission "texturage" du plan 3D, afin de photographier les façades des bâtiments de la ville, dès le mois de juin. Une deuxième mission, "Je prends soin de mon quartier", leur sera confiée à partir de septembre, où ils testeront un portail de signalement des anomalies concernant la collecte des déchets, le dépôt sauvage, la voirie, l'éclairage public et les aires de jeux. Des esquisses d'un quartier numérique qui répondent à une transformation des pratiques citoyennes et devraient, sans aucun doute, participer au mieux "vivre ensemble".

Pour tout renseignement, contacter la mission d'appui aux comités de quartier au 01 49 56 36 03 ou par mail : comites.quartier@ville-creteil.fr

© Defait/Coirié

Un pôle de formations

Présent depuis 2006 sur la ville, le Groupement des professionnels de la peinture et de la finition (GPPF) réunira toutes ses activités de formation sur son site cristolien à la rentrée prochaine. Explications.

Ouverte il y a six ans au 6, chemin des Mèches, face à la pyramide inversée de l'usine Pernod, l'Université européenne des métiers de la finition constitue un véritable pôle de développement des compétences de la profession. Le Groupement des professionnels de la peinture et de la finition (GPPF)*, son fondateur et membre, a décidé de regrouper et développer son offre de formation à Créteil. Dès la rentrée 2012, le site comptera désormais, en sus de son département de formation continue, un pôle de formation en peinture décorative, ainsi qu'un CFA, centre de formation d'apprentis. Au total, 300 personnes pourront être accueillies sur le site. *"Le choix de regrouper l'ensemble de nos activités de formation sur Créteil s'explique par trois raisons majeures,* confie Yannick Saint-Roch, secrétaire général du GPPF. *Tout d'abord, permettre un enrichissement mutuel des deux publics qui sont les nôtres : les professionnels du secteur et les apprentis. Ensuite, la ville de Créteil nous semble mieux adaptée en termes de transports que notre ancienne localisation, à Pantin : le site est à deux pas du métro Créteil-Université. Enfin, le bâtiment est plus récent et doté d'équipements particulièrement modernes."*

Pour ce faire, pas d'extension de locaux, mais des travaux de réaménagement. Ainsi, le bâtiment de 4500 m^2, répartis sur trois niveaux, va être entièrement repensé pour accueillir les apprentis, les futurs stagiaires en peinture décorative et les chefs d'entreprise en formation. La structure abrite déjà un vaste espace d'accueil et un amphithéâtre de 80 places. Le premier étage sera dédié aux salles de cours et aux ateliers de travail. Ceux-ci sont modulables et disposent de façades pédagogiques à l'intérieur et à l'extérieur du bâtiment. Sur place également, une bibliothèque, un centre de documentation et un laboratoire consacré à la recherche, des bureaux et des salles de réunions. Et parce que cette université bénéficie de solides partenariats avec quatre établissements similaires en Europe (Suède, Allemagne, Italie et Espagne), les ressortissants de ces quatre pays pourront venir en formation à Créteil. Un espace hébergement a été prévu à cet effet, avec treize chambres, dont une double, ainsi qu'un espace commun et de convivialité pour faciliter les rencontres.

Des cursus sur mesure

Concrètement, la structure réaménagée continuera donc de proposer des formations en continu aux personnels des métiers de la peinture. Des cursus sur mesure dédiés à une remise à niveau et à l'acquisition de nouvelles compétences, et des formations dans le domaine de la prévention, la sécurité, l'organisation du travail, l'assistance à la reprise d'entreprise, la culture générale (histoire de l'art) seront également dispensés. Avec, à la clé, l'obtention de titres professionnels.

centralisé à Créteil

Le département "Peinture décorative" (Ipedec, Institut supérieur de peinture décorative de Paris) permettra, quant à lui, de se former dans ce secteur très particulier. Vitrine du GPPF, il risque fort d'attirer de nombreux salariés qui souhaitent se professionnaliser ou se reconvertir. Quant au CFA, il est prévu pour recevoir 250 jeunes étudiants. Tous seront formés en alternance avec l'entreprise et prépareront des diplômes d'État : CAP, BEP, BP mention décors. Consacré à l'apprentissage, le centre de formation sera aussi dédié au projet de développement de l'enseignement supérieur : BTS, bac pro (Aménagement/Finitions) et, à l'horizon 2014, licence professionnelle, voire master. Véritables atouts pour la ville, ces apprentis se formeront donc, sans doute en partie, dans les entreprises cristoliennes.
Pour fêter cette installation, le GPPF a organisé, les 30, 31 mars et 1er avril derniers, des journées portes ouvertes sur le thème du voyage à travers différentes ambiances (asiatique, italienne, new-yorkaise, finlandaise…). Inscrite dans le cadre des Journées européennes des métiers d'art et placée sous le signe de la découverte des métiers, cette initiative a drainé beaucoup de visiteurs qui ont pu assister à des démonstrations de différentes techniques (laque de Chine, fresque, sgraffito, décor mural, aérograf, projection…), ainsi qu'à la pose de revêtements de sols et murs. Une incitation à faire naître de nouvelles vocations dans un secteur qui embauche encore aujourd'hui. ■

* La structure a été créée en 1887.

Renseignements
Université européenne des métiers de la finition
ZI des Bouvets, 6, chemin des Mèches
Tél. : 01 41 78 52 61 - www.gppf-formation.fr

Des formations sont proposées aux salariés en phase de reconversion et aux étudiants en CFA, jusqu'au bac pro, BTS et bientôt licence professionnelle.

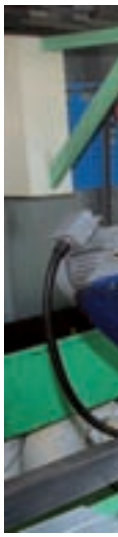
À PROPOS DU GPPF

Membre de la Fédération française du bâtiment, le Groupement des professionnels de la peinture et de la finition (GPPF) rassemble 300 entreprises sur Paris et sa région et 7000 salariés. D'ici la fin de l'année, 1000 sociétés du secteur devraient être adhérentes du GPPF (sur 2000 en Île-de-France). Cela en fait la plus importante organisation professionnelle de la région parisienne dans le secteur de la peinture. La structure représente toutes les compétences existantes sur ce marché : ravalement, revêtements de sols et murs, décoration, finition. À la rentrée prochaine, le GPPF accueillera sur le site de Créteil un CFA (Centre de formation d'apprentis) et un département "Peinture décorative", en sus du centre de formation continue ouvert en 2006. Trois entités regroupées au sein de l'Université européenne des métiers de la finition.

Costa, l'entreprise du

Spécialiste en chauffage et climatisation, Costa a démarré sa saga il y a un siècle, à l'époque où les compagnons transportaient leur matériel en "voitures à bras". Aujourd'hui, la société cristolienne peut se flatter de décrocher de prestigieux marchés. Zoom sur une entreprise de haute technologie qui ne cesse d'innover.

Costa est installée à Créteil depuis les années 1970.



108 ans : c'est l'âge de l'entreprise Costa, créée en 1904 par le grand-père d'Alain et Ève du même nom, actuels PDG et gérante de la société. Historiquement basée à Paris – au cœur du faubourg Saint-Antoine, dans le 12e arrondissement – la société est brutalement expropriée dans les années 1970, la Ville de Paris ne souhaitant plus d'industrie dans la capitale. Elle déménage alors à Créteil. *"Nous voulions maintenir l'emploi de tout notre personnel qui demeurait dans l'Est parisien,* relate Alain Costa. *Notre choix s'est donc naturellement porté sur la zone industrielle des Bouvets*, alors en construction à Créteil."*

Première entreprise à s'y implanter, Costa dispose déjà d'un savoir-faire remarquable. *"À l'époque de mon grand-père, nous étions spécialisés dans l'entretien de nombreux immeubles pour le ramonage, la réfection des conduits et souches de cheminées."*

À partir des années 1960, Costa se fixe trois axes d'intervention : le génie climatique de très haut niveau, d'abord, qui rassemble les activités de climatisation, ventilation, chauffage et plomberie. Deuxièmement, le traitement de surfaces en peinture, principalement pour les constructeurs automobiles (Renault, PSA Citroën…). Elle intervient alors comme "ensemblier", pour des réalisations clés en main. Exemples parmi tant d'autres, les réalisations de cabines de peinture ou encore de "tunnellisations", assurant des espaces totalement dépourvus de poussière. Troisième axe d'intervention : l'aspiration-dépoussiérage, pour l'extraction des gaz d'échappement et des fumées. Actuellement, Costa développe aussi une autre activité : "l'incinérateur-récupérateur de chaleur", qui permet, dans les immenses bâtiments où elle intervient, un meilleur contrôle des consommations d'énergie.

CEA, Régie Renault, Centre Pompidou…

Réparti sur deux étages**, le bâtiment Costa accueille un musée au rez-de-chaussée, une salle d'exposition, façon caverne d'Ali Baba, où l'on découvre les matériels d'antan comme cette voiture à bras et les inventions de l'entreprise, telle cette ancienne machine à découper la tôle. Des inventions qui n'ont cessé de se poursuivre comme en témoignent les brevets détenus par Costa. *"Nous avons inventé le canapé convertible pour les meubles Steiner, le camion aspirateur de gravillons, les tunnels hors poussière pour l'industrie automobile, les cabines de contrôles et brumisateurs."* Et ce n'est là qu'un dixième de ses fabrications : l'entreprise a notamment imaginé un poêle à sciures et copeaux,

sur-mesure

des appareils de chauffage pour locaux industriels ou encore des dispositifs pour la projection d'un jet d'air orientable. Ce qui lui a valu d'être primée à plusieurs reprises, comme en 2003, avec ce prix Lépine (médaille de vermeil) pour un pare-douche, un lit médicalisé et une jet trappe (un système de sécurité et de défense).
"La force de notre entreprise réside dans notre capacité à évoluer en fonction de la demande et à faire du sur-mesure pour de grandes sociétés." C'est cette capacité à innover et à être très réactive qui a poussé l'entreprise au plus haut niveau. Costa a réussi à décrocher d'importants marchés pour de grands établissements. Elle a ainsi fourni des installations au CEA (Commissariat à l'énergie atomique), à la Régie Renault ou encore au Centre Pompidou. Dans le cadre du génie climatique, elle a réalisé de multiples lots de chauffage, climatisation, désenfumage et ventilation pour des immeubles de bureaux neufs d'une superficie de 4000 m² à 17 000 m². Elle a aussi obtenu le lot désenfumage et climatisation pour la Fondation Louis Vuitton. Fauchon, les parkings Vinci, Optic 2000, l'ambassade de Russie font partie de ses clients. *"Le Castel, le Show Case, Brasil Tropical, Le Queen, Les Planches : nous assurons la climatisation et l'entretien de nombreuses boîtes de nuit !"*

Les "ressources humaines" au cœur de l'entreprise

L'entreprise a également su s'exporter à l'étranger : pour Renault, elle réalise des cabines de peinture à Tanger, à Kaluga en Russie, ainsi qu'au Venezuela et en Argentine. Costa a d'ailleurs repoussé ses murs plus d'une fois. Elle a ainsi créé une filiale à Gien (Costa Services industriels) et s'est implantée en Espagne avec "Costa System".

Costa continue de décrocher d'importants marchés auprès des plus grands établissements.

Même si elle sous-traite, la société a gardé l'ensemble de ses salariés, à savoir une bonne quarantaine de personnes. Entreprise à taille humaine, Costa a une éthique sociale. *"La politique de ressources humaines est capitale pour nous. Nous savons que les employés sont la pierre angulaire de notre entreprise. Sans eux, nous ne sommes plus grand-chose !"* Ainsi, Costa veille au bien-être de ses salariés. Elle accueille régulièrement des stagiaires, l'idée de transmission faisant partie intégrante de son patrimoine ADN…
Chose rare pour une entreprise d'importance, qui plus est, centenaire, Costa n'a jamais fusionné. Malgré la crise qui l'a frappée de plein fouet en 2008, elle n'a pas non plus disparu, ni été absorbée. *"Cette crise, on s'en est remis, même si cela a été dur pendant un certain temps."* Il n'empêche : personne n'a été licencié et le chiffre d'affaires tournerait en moyenne autour de 28 millions d'euros par an. Une belle réussite donc. Et surtout, une pépite à valoriser sur Créteil, à une époque où la compétitivité à tous crins entraîne les dérives que l'on connaît. ■

* Nichée au pied de la RN6, cette zone industrielle est la plus ancienne de Créteil.
** Le premier étage est dédié aux bureaux d'étude avec des ingénieurs de très haut niveau. L'atelier de fabrication complète les lieux.

Sur la piste de la Tégéval

La coulée verte, baptisée la Tégéval, est un projet de promenade de 20 km, à travers tout le Val-de-Marne, dédié aux piétons, aux personnes à mobilité réduite et aux cyclistes. Départ de Créteil...

Pour relier la Base de loisirs de Créteil à la Plage Bleue de Valenton, la passerelle enjambera la N 406.

Au départ de la Base de loisirs de Créteil, la Tégéval traversera les villes de Valenton, Limeil-Brévannes, Yerres, Villecresnes, Marolles-en-Brie, Mandres-les-Roses et Santeny. Créée pour compenser la construction de la ligne TGV, cette coulée verte permettra la (re)découverte des paysages caractéristiques du département : espaces urbains de Plaine centrale, puis coteau boisé et massif forestier jusqu'aux espaces ruraux du plateau de la Brie. Elle permettra de mieux répondre à l'encombrement de certains secteurs urbains par la création d'un nouveau réseau de circulations douces, interconnecté aux transports en commun. Un gain incontestable en termes d'amélioration du cadre de vie, de protection des espaces naturels et de découverte du patrimoine. Enfin, la Tégéval proposera des espaces récréatifs et de repos, et améliorera sensiblement l'accessibilité des personnes en situation de handicap.

Une passerelle majestueuse

La Base de loisirs sera donc, à Créteil, le point de départ de cet immense jardin-promenade. Une majestueuse passerelle, dessinée par l'architecte Marc Mimram (à qui l'on doit aussi la passerelle de Solferino à Paris), enjambera la N 406, de Créteil vers Valenton. Cet ouvrage d'art, dont la structure métallique semble se jouer des pesanteurs, permettra aux piétons et aux cyclistes de traverser la nationale en toute sécurité. Outre son intégration harmonieuse dans le site, la passerelle sera fonctionnelle, créant un lien entre la station du bus 393 en site propre, la Base de loisirs et la future gare RER Créteil-Pompadour. D'autres aménagements accompagneront la construction de l'ouvrage pour lui permettre un meilleur accès depuis la route de la Pompadour et la Zac de la Pointe-du-Lac. Un escalier et deux rampes accessibles aux personnes handicapées seront installés. Pour l'heure, une enquête publique est en cours dans toutes les communes concernées, pour un démarrage des travaux prévu à l'automne. ■

LE PROJET EN CHIFFRES

La Tégéval traverse 8 communes et 2 départements.
Le tracé : 20 km répartis sur 96 ha avec une emprise moyenne de 20 m de large.
Le budget global (hors foncier) est de 75 millions d'euros.
La part régionale (60%) s'élève à 45 millions d'euros et la part départementale (40%) à 30 millions.
Coût annuel global de l'entretien horticole à la charge du département : 830 000 €.

UNE ENQUÊTE PUBLIQUE

L'enquête publique, qui se tient jusqu'au 13 avril inclus, vise à recueillir les avis et observations du public. Pour cela, le dossier d'enquête donne accès au descriptif (plans, coupes), aux coûts du projet et à l'étude d'impact qui analyse ses effets directs et indirects sur l'environnement.
Au terme de cette consultation du public, la commission d'enquête dressera un rapport. Elle délivrera alors un avis qui sera transmis au préfet en vue de la Déclaration d'utilité publique (DUP).
Selon les avis recueillis, les travaux pourraient être lancés à l'automne 2012.
Pour s'informer et prendre connaissance du projet, le dossier d'enquête publique ainsi qu'une exposition seront présentés en mairie. Un registre sera également disponible pour recueillir les suggestions sur le projet.
Pour rencontrer le commissaire-enquêteur, une permanence aura lieu à l'hôtel de Ville, le jeudi 5 avril de 16h à 19h.

La biodiversité au rendez-vous

En signant, en 2009, la Charte régionale de la biodiversité et des milieux naturels, Créteil a renouvelé son engagement en faveur de la préservation de son patrimoine écologique. L'occasion de revenir sur la biodiversité dans notre ville, alors que s'y tient, du 3 au 7 avril, la dixième Semaine nationale du développement durable.

Plus de 60 nichoirs ont été installés à Créteil depuis 2009, grâce à une convention avec la Ligue de protection des oiseaux.

Aujourd'hui, un tiers de notre nourriture dépend directement de l'abeille, le pollinisateur agricole le plus important de notre planète. Cet insecte, comme tant d'autres, est menacé de disparition, notamment à cause de la diminution des espaces naturels et ruraux, de la multiplicité des polluants et de l'arrivée d'espèces exotiques envahissantes. Favoriser la biodiversité, c'est préserver la richesse des êtres vivants et des écosystèmes pour assurer la production d'oxygène, le cycle de l'eau et des nutriments, l'assimilation des déchets, la pureté de l'air et de l'eau, et la régulation des climats. Même urbanisée, notre région est dotée d'un patrimoine naturel considérable qu'il faut protéger : 228 espèces d'oiseaux (sur 375 en France), 18 000 sortes d'insectes et 1500 végétaux différents.

Faune et flore préservées

Depuis plusieurs années, le service des Parcs et Jardins œuvre pour conserver la qualité de vie des Cristoliens et de leur environnement : utilisation raisonnée des engrais et produits phytosanitaires (tels les pesticides), paillage des massifs d'arbustes (source de vie pour le sol et économiseur d'eau), développement des plantes vivaces qui accueillent de nombreux insectes utiles, augmentation de la hauteur de tonte, mise en place de prairies naturelles (réserves de ▸▸▸

QUELQUES ESPÈCES OBSERVÉES À CRÉTEIL...

Abeille

© Michel Noël

L'apiculteur en charge du rucher du parc Dupeyroux a visité la colonie en janvier dernier et a approvisionné les trois ruches en sucre candi pour aider les butineuses à passer l'hiver. En 2011, ces abeilles ont produit 130 kg de miel.

Épervier d'Europe

© Fabrice Cahez/LPO

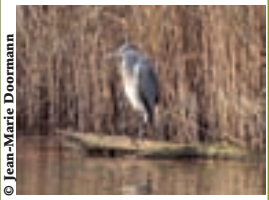
C'est en hiver que l'on a le plus de chance de voir ce rapace discret et farouche. Observé notamment rue de Mesly, aux abords du parc Dupeyroux, en train de dépecer un pigeon qu'il venait de tuer.

Faucon crécerelle

© Christiane Navarro

Cet oiseau agile repère ses proies en se postant en hauteur, sur les bâtiments, les pylônes, les clochers et même sur les barrières des travaux de la Base de loisirs. ▸

Héron cendré



© Jean-Marie Doormann

Les hérons fréquentent des zones humides où ils peuvent trouver de la nourriture. Des branches de saule tombées dans l'eau leur servent de passerelles de repos et de transition entre les milieux aquatiques et terrestres.

Foulque macroule

© Michel Noël

La foulque macroule fait son nid au bord de l'eau, composé de branchages et garni de roseaux et de plantes aquatiques.

Grèbe huppé

© Michel Noël

Le grèbe huppé est un oiseau d'eau par excellence. Il passe toute son existence à nager et à plonger. Même la reproduction s'effectue sur un nid flottant près des berges.

Un grand merci à Jean-Marie Doormann, Christiane et Pierre Navarro, et Michel Noël de nous avoir transmis leurs belles photos.

biodiversité), contrôle des plantes invasives, telle la renouée du Japon… Ces pratiques respectueuses de l'environnement et du vivant favorisent le développement de la faune et de la flore. Les nichoirs à insectes abritent le carabe doré, la coccinelle, la chrysope ou le syrphe qui manquent de refuges en milieu urbain. De même, des nichoirs, implantés avec la Ligue de protection des oiseaux en bord de Marne, aux parcs Dupeyroux, de la Brèche et au cimetière communal, hébergent passereaux, mésanges ou rouges-gorges. Quant à la convention avec le Groupement syndical agricole du Val-de-Marne, elle a permis d'installer trois ruches dans le parc Dupeyroux, soit une colonie d'environ 200 000 abeilles. Alors, ouvrez les yeux, vous croiserez peut-être sur votre chemin un hérisson, un faucon crécerelle ou du géranium sauvage… Des espèces protégées comme le héron Blongios ou l'orchidée Pyramidal ont même fait leur apparition dans la ville. ■

Pour tous renseignements, contactez la direction des Parcs et Jardins au 01 56 72 14 94 ou espaces.verts@ville-creteil.f

Des "engrais verts", comme la moutarde, sont utilisés par le se

PROGRAMME DE LA SEMAINE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

À Créteil et dans les deux autres villes de la Communauté d'agglomération*, expositions, visites et animations font découvrir les éco-gestes sous trois angles différents : l'énergie, les transports et les déchets.

Du mardi 3 au vendredi 6 avril

- **Animations autour de l'exposition "Bougez vert… Un développement durable des transports ?" dans les salons de l'hôtel de ville. Entrée libre : mardi et jeudi de 9h à 19h, mercredi de 9h à 17h et vendredi de 9h à 12h.**

Jeudi 5 avril

- **Le matin : visite du réseau de chauffage (chaufferie et puits de géothermie). Départ de l'hôtel de ville en car à 9h30. Sur inscription au 01 58 43 37 32 ou devdurable@agglo-ville-creteil.fr**
- **À 19h : soirée thématique sur "Les économies d'énergie dans l'habitat collectif", animée par l'Agence de l'énergie du Val-de-Marne, avec la participation de Créteil Habitat, sur les enjeux nationaux et des expériences locales menées dans des logements sociaux et des copropriétés (salle des commissions de l'hôtel de ville).**

Vendredi 6 avril

- **Visite du centre technique du service de la Propreté urbaine à Alfortville. Départ de l'hôtel de ville en car à 9h30. Sur inscription au 01 58 43 37 32 ou devdurable@agglo-ville-creteil.fr**

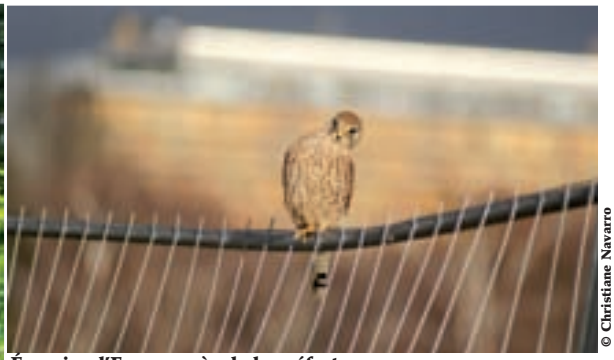
Samedi 7 avril

- **Visites guidées de printemps au parc Dupeyroux à 10h, 14h30 et 16h. Sur inscription auprès du service des Parcs et Jardins au 01 56 72 14 94 ou espaces.verts@ville-creteil.fr**

Pour tout renseignement complémentaire, contacter la direction du Développement durable au 01 58 43 37 32 ou par mail : devdurable@agglo-ville-creteil.fr

* Programme complet sur www.ville-creteil.fr

le service des Parcs et Jardins.



© Christiane Navarro

Épervier d'Europe près de la préfecture.

Apiculteurs dans le rucher du parc Dupeyroux.

© Jean-Marie Doormann

Deux des trois ruches du parc Dupeyroux.

CONCOURS 2012 DES BALCONS, MAISONS ET PIEDS D'ARBRE FLEURIS

Ce concours récompense les talents des jardiniers amateurs qui participent au fleurissement de la ville. À noter, deux nouveautés cette année : les participants s'engagent à adhérer à la charte cristolienne "Jardiner durable", prônant des pratiques respectueuses de l'environnement, et peuvent concourir dans une catégorie supplémentaire, "Pieds d'arbre à fleurir entre voisins". Les inscriptions sont reçues jusqu'au 25 juin et les prix seront remis lors de la manifestation "Parcs et Jardins en fête", le 15 septembre prochain.

BULLETIN D'INSCRIPTION

Nom : .....**Prénom :** .....
Adresse [rue, étage] **:** .....
Quartier : .....**Tél. :** .....

Souhaite participer au concours dans la catégorie :

❑ **Balcon**
❑ **Maison fleurie avec jardin visible de la rue**
❑ **Pied d'arbre sur voie publique**
❑ **Autre (entrée d'immeuble, école, mur végétalisé...), précisez :** .....
Indiquez l'adresse précise d'où est visible le point fleuri : .....
.....

❑ *J'adhère à la charte cristolienne "Jardiner durable" et reconnais que mes pratiques sont respectueuses de l'environnement : respect de la ressource en eau, compostage, absence de produits phytosanitaires, etc.*

Bulletin à renvoyer ou à déposer au plus tard le 25 juin au service des Parcs et Jardins, 32, rue de Mesly, 94000 Créteil ou sur le site Internet de la Ville : www.ville-creteil.fr

Échanger en version

Les cours de langue du Comité de jumelage comptent près de 100 inscrits.

Une façon efficace de découvrir la culture des villes jumelées : le Comité de jumelage propose des cours de langues hebdomadaires pour adultes ou jeunes à partir de 16 ans.

La journée "portes ouvertes" du comité, le deuxième dimanche de septembre, permet de rencontrer les professeurs.

"*Ma belle-fille est espagnole et j'aimerais beaucoup converser dans sa langue*" : c'est cette motivation qui a poussé une Cristolienne à franchir les portes du Comité de jumelage pour se renseigner sur les cours de langue. Et elle n'est pas la seule : près de 100 inscrits et autant de raisons différentes pour apprendre ou pratiquer l'une des langues parlées dans les villes sœurs (allemand, anglais, arménien, créole, espagnol et hébreu). Visiter de la famille à l'étranger, renouer avec ses racines, comprendre les paroles de ses chansons favorites, décrypter des notices explicatives utiles pour son travail ou encore se préparer à une mutation… Tous viennent avec un projet d'échange. Et c'est ce qui intéresse le Comité, car ces cours n'ont pas vocation à se substituer à un apprentissage scolaire, mais à encourager le dialogue interculturel.

"Immersion immédiate"

Le ton est donné sur les murs du local du Comité, où sont exposées les dernières photos de voyages prises dans les villes jumelées. Paysage, architecture, vie quotidienne, traditions… autant de sujets qui amènent les "élèves" à poser des questions et engager la conversation. *"Les professeurs, tous diplômés, proposent une pédagogie basée sur la compréhension orale,* explique Magda Vorchin, directrice du Comité. *Le fait d'avoir des villes jumelées donne envie d'apprendre, de connaître une autre*

originale

Des voyages dans des villes jumelées sont organisés, comme ici à Falkirk.

culture." Les discussions avec les professeurs créent une ambiance conviviale. Ici, tous les niveaux sont représentés : certains viennent pour apprendre une langue, d'autres pour l'entretenir. Un partenariat avec la Maison des Arts permet aux participants d'assister à des spectacles en version originale, comme certaines pièces de théâtre en espagnol. Et pour pousser les échanges encore plus loin, des voyages dans certaines villes jumelées sont organisés. Mais Magda Vorchin prévient : *"Nous ne sommes pas une agence de voyages. Les participants ne sont pas des touristes avec un séjour « clé en main » ; ils doivent, par exemple, pouvoir se débrouiller dans les transports en commun. Et surtout, grâce aux correspondants sur place, ils partagent des moments qui sortent de l'ordinaire avec les habitants des villes sœurs. C'est une immersion immédiate."*

Cette année, en plus de l'Espagne et de l'Écosse, c'est l'Arménie et l'Allemagne que les élèves auront l'occasion de visiter. De retour à la maison, ils pourront poursuivre leurs "études" en consultant les supports que les professeurs publient sur le site Internet du Comité : documents audio, textes, liens vers d'autres sites… Cette formule d'enseignement particulière, mêlant conversation et découverte, risque même de décrocher, dans le courant de l'année, le label européen des langues, attribué par la Commission européenne. Alors, prenez date dès aujourd'hui de la journée portes ouvertes du Comité de jumelage, le deuxième dimanche de septembre pendant la Brocante du Port, où vous pourrez rencontrer les professeurs. Attention, le nombre d'inscriptions est limité ! ■

Renseignements : Comité de jumelage
3, esplanade des Abymes
Tél. : 01 49 80 55 64 et www.creteil-jumelages.fr

DÉCOUVRIR PUIS TRANSMETTRE

Il y a presque un an, des élèves de CM1 de l'école Allezard recevaient leurs correspondants des Abymes, après plusieurs mois d'échanges par mail ou via un blog, créé pour l'occasion. Visite de Créteil et de Paris puis direction les Alpes, pour un séjour en classe de neige. Une grande première pour beaucoup d'entre eux ! À leur tour, les 25 élèves de la classe de M. Borg, maintenant en CM2, préparent avec tout autant d'enthousiasme leur départ en Guadeloupe le mois prochain. Voici deux ans qu'ils étudient le patrimoine de l'île : découverte de la faune et de la flore, lors de Parcs et Jardins en fête ou de la cuisine créole à l'occasion de la Semaine du goût, par exemple. En mars dernier, les petits Cristoliens ont même assisté, en avant-première, à la projection de *30° Couleur* de Lucien Jean-Baptiste, également réalisateur de *La Première Étoile* qu'ils avaient adoré. Cette soirée, ponctuée de percussions, de danse créole et de discussions avec l'équipe du film, aura été comme un avant-goût de leur séjour. Du 3 au 17 mai, ils retrouveront leurs correspondants pour une classe de mer cette fois, un an après, certes, mais non sans avoir maintenu le contact. Sur leur blog, les CM2B postent régulièrement des articles, des photos et des vidéos auxquels répondent les Guadeloupéens, comme pour les vœux de la nouvelle année ou leur récente sortie au cinéma. Et les commentaires vont bon train ! Il ne fait pas de doute que les échanges se poursuivront d'eux-mêmes l'an prochain…

Les élèves du CM2B de l'école Allezard ont assisté à l'avant-première du film *30° Couleur*.

Le Comité de jumelage participe pour la deuxième année à l'organisation de cet échange dont il est à l'initiative.

La musique fait école…

Pour faire découvrir aux enfants la musique ou la danse, huit professeurs du conservatoire se rendent dans plus de 90 classes maternelles et élémentaires de la ville.

"Amstrong, je ne suis pas noir, je suis blanc de peau…" Mardi 20 mars, la chanson de Claude Nougaro résonne à l'école Albert-Camus. Comme chaque mardi, Sophie Audiffret, professeur au conservatoire Marcel-Dadi intervient dans les différentes classes du groupe scolaire, pour un temps musical dédié aux enfants. Chanter, compter les mesures et les temps, ponctuer le rythme avec les instruments… Lors de cette séance, c'est le jazz qui est abordé ainsi de façon ludique.

Sophie Audiffret est l'un des huit professeurs qui, sans relâche à Créteil, interviennent dans les établissements scolaires : d'une école à l'autre, d'une classe à l'autre, d'un projet à l'autre… Sept musiciens et une danseuse, tous titulaires du Dumi (Diplôme d'État universitaire des musiciens intervenants) sont ainsi chargés d'initier aux pratiques artistiques les élèves des classes maternelles et élémentaires de la ville. Ils assurent 80 heures hebdomadaires et ce sont, au total, 85 classes en musique, 7 à 8 classes en danse, qui bénéficient de ces initiations.

"Le rôle des musiciens intervenants en milieu scolaire est primordial, explique Olivier Mérot, le directeur du conservatoire. *À travers leurs activités de sensibilisation, ils permettent l'accès des pratiques artistiques au plus grand nombre."*

Ils font aussi le lien avec le conservatoire, s'inspirant de la programmation pour mettre en place des projets en collaboration avec les enseignants, l'inspection académique et la direction de l'Éducation de la Ville. Au-delà de la musique, le thème du jazz a ainsi permis d'aborder en classe l'Amérique, son histoire, l'esclavage, etc. Trio de jazz, opéra jazz, théâtre américain : les élèves ont été invités à se rendre à des spectacles au conservatoire. De la même façon, 20 classes de la ville ont travaillé sur le thème des animaux et de la musique. Et 700 enfants ont ainsi assisté à une représentation du *Carnaval des animaux* en avant-première du concert donné à l'auditorium le 30 mars dernier.

> "Des moyens et une volonté forte pour transmettre notre passion pour la musique et les arts"

Grâce aux intervenants musicaux, toutes les classes de CP de Créteil bénéficient d'une semaine de sensibilisation aux pratiques artistiques. De quoi faire naître des vocations et permettre aux élèves qui le souhaitent d'intégrer en CE1 les classes à horaires aménagés de l'école Chateaubriand.

Les intervenants musicaux donnent aussi régulièrement des concerts itinérants dans les écoles. Hors temps scolaire, ils interviennent dans deux centres sociaux pour une sensibilisation à la musique classique par la pratique instrumentale. Ainsi sont nés les orchestres de jeunes Demos, orchestre à cordes au centre des Petit-Pré-Sablières et orchestre à vent à la Maison de la Solidarité.

Le conservatoire incite aussi tous ses enseignants et ses grands élèves à s'impliquer dans cette dynamique en direction du jeune public. Certains concerts des professeurs sont précédés d'une séance spécifique pour les scolaires et, un mardi par mois, les étudiants accueillent des classes, pour proposer une découverte des instruments. Des concerts sont également donnés dans différents lieux de la ville, comme récemment, lors de la Semaine de la musique de chambre. *"Et pourquoi pas mettre en place une saison jeune public ?* s'interroge Olivier Mérot. *Nous avons à Créteil des moyens et une volonté forte pour transmettre notre passion pour la musique et les arts, dès le plus jeune âge."* ■

Avril 2012/n°321

Journal des quartiers

Accueil des nouveaux habitants

Secteur Est. Le samedi 7 avril, le secteur Est (Haut et Bas du Mont-Mesly, Habette-Coteaux-du-Sud) organise une réunion d'information pour les nouveaux habitants. *"Nous en sommes aux derniers préparatifs,* explique Stéphane Caristan, maire adjoint du secteur. *Nous finalisons une plaquette présentant les structures que l'on peut trouver sur le secteur."* Originalité de cette plaquette : les habitants ont été sollicités pour choisir les thèmes à mettre en avant. Il est aussi envisagé d'y intégrer des anecdotes liées aux quartiers et racontées par les habitants. Cette plaquette sera remise aux nouveaux résidants lors de la réunion qui se tiendra à la MJC du Mont-Mesly, le 7 avril à 11h. Auparavant, ce même jour à 9h, une visite du Bas de Mont-Mesly aura été proposée.

Permanences mensuelles

Croix-des-Mèches

Le comité de la Croix-des-Mèches rappelle que la prochaine réunion ouverte aux habitants du quartier se tiendra au local du comité, place de la Croix-des Mèches, le mercredi 4 avril de 18h à 20h.

Videz vos placards !

Secteur Ouest. La troisième édition de la brocante-vide-placard du secteur Ouest se déroulera, au mail des Mèches, le dimanche 3 juin, de 9h à 18h30. Elle est réservée aux particuliers et le droit d'inscription est de 8 €. Les réservations auront lieu les samedis 12 et 19 mai, et le mardi 22 mai, en fonction des places disponibles. Les modalités pratiques seront communiquées dans le prochain numéro de *Vivre Ensemble* ainsi que sur les panneaux électroniques de la ville. Au programme, des maquilleuses, un caricaturiste, des balades en calèches et des groupes musicaux. De nombreuses associations présenteront leurs activités.
Ne manquez pas le rendez-vous !
Plus d'informations au 01 49 56 36 13.

En avant la culture!

Bleuets-Bordières-Pinsons. Comme chacun sait, le printemps est le moment de se remettre aux cultures : les jardins fleurissent. Dans le quartier des Bleuets, c'est une autre culture, celle de l'esprit créatif, qui va s'épanouir à l'occasion de deux événements. D'un côté, *Les Imaginaires*, manifestation désormais bien connue, de l'autre, la seconde saison des *Métamorphoses*. *"Pour les Métamorphoses un gros travail a été réalisé, depuis la Toussaint, avec 19 partenaires (écoles, centres de loisirs, etc.)*, explique Kader Noui de la MPT des Bleuets-Bordières. *C'est l'opération «Bourg-Les-Cartons». Il s'agit de réaliser une ville éphémère en carton."* La MPT lance d'ailleurs un appel à tous ceux qui pourraient fournir des cartons... Actuellement en construction, Bourg-Les-Cartons sera monté le 2 juin et ouvert au public dans l'après-midi, inauguré par un "maire" élu pour l'occasion. *"Nous sommes toujours dans la dynamique de la réhabilitation du quartier,* explique Omar Dihmani, le directeur de le MPT. *Nous avons vocation à être un centre social, mais aussi un centre culturel. C'est pourquoi nous allons multiplier les animations autour de la rénovation du quartier."* C'est ainsi

Bourg-Les-Cartons, ville éphémère, sera le prochain théme des *Métamorphoses*.

que la Compagnie Zur investira le bâtiment F, voué à disparaître, pour travailler sur la mémoire du quartier. Dans un deuxième temps, elle filmera la déconstruction du bâtiment. Ce film sera intégré au spectacle qu'elle donnera sur le lieu, une fois le bâtiment détruit. Un projet important pour la MPT en vue *"d'impliquer les habitants et effectuer un travail éducatif sur la ville. Cette fois, il y aura moins de spectacles que l'année dernière, mais plus de travail sur la durée."*

Des *Métamorphoses* aux *Imaginaires*

Pour la nouvelle édition des *Imaginaires*, du 21 mai au 2 juin, de nombreux lieux du quartier accueilleront des œuvres d'art et certains appartements du bâtiment F serviront aussi de salles d'exposition. *"On envisage de recommencer les visites guidées qui ont rencontré un franc succès la saison dernière,* explique Kader Noui. *Et nous souhaitons que les animateurs soient accompagnés d'élèves des écoles du quartier qui serviront de guides aux visiteurs." Les Imaginaires,* qui font désormais partie du Parcours des ateliers d'art, se délocaliseront aussi dans le quartier des Petit-Pré-Sablières. Les animations se poursuivront en juin avec la pose d'une fresque en mosaïque de 9 m sur 1,6 m, dans les jardins partagés du quartier. *"Le projet a démarré il y a deux ans sous la houlette de Nathalia Jancqounain et de Fernando Pereira. Le jour de la pose, les enfants seront déguisés en insectes et leurs vélos customisés."* Alors que les beaux jours pointent à peine leur nez, les Bleuets sont déjà à l'œuvre. La récolte devrait être très bonne...

Journée des droits des femmes: échanges et réflexions

Habette-Coteaux-du-Sud. Le 8 mars dernier, à l'initiative du comité de quartier, une manifestation a été organisée au Théâtre des Coteaux-du-Sud à l'occasion de la Journée internationale des droits des femmes. Parmi les participantes, on retrouvait des femmes du quartier, deux éducateurs de Pluriels 94 et les membres des associations Elles Aussi, Saïd et Sonikara avec leurs animatrices, ainsi que la présidente de la Fédération 94 de la Ligue des droits de l'homme. Autant d'associations qui assurent un travail régulier de terrain et d'éducation populaire. ***"Avec Maud Chappaz, des Arts à Palabre, nous avons proposé une intervention de type théâtre-forum qui a démarré par la lecture d'un texte de 1973 sur la vie quotidienne des femmes à la maison,*** **explique Nadja Djerrah, codirectrice du Théâtre des Coteaux-du-Sud, metteure en scène et comédienne.** ***À partir d'une réflexion d'une femme de l'assistance, nous avons proposé aux unes et aux autres de réagir à différentes questions: La situation peut-elle changer? Si oui, comment ? Par qui viendra le changement?"*** **Maud Chappaz a sollicité des volontaires pour qu'elles viennent expliquer comment cela se passe à la maison en jouant sur scène la place de la mère et celle du père dans l'éducation des enfants et la préparation des repas.** ***"On a assisté à l'expression de différentes situations où chacun a pu apporter son point de vue. Entre les scènes, j'ai rebondi sur des mots utilisés par les participants en lisant des textes poétiques".*** **Et comme c'était la quinzaine du Printemps des Poètes, des textes de Jacques Prévert, Abdellatif Laâbi, Kateb Yacine ont illustré ces échanges et ouvert des pistes.**

agenda

Assemblée générale
Chenevier-Déménitroux,
le lundi 2 avril à 20h30 au groupe scolaire Allezard.

Visite de quartier
Bas du Mont-Mesly,
le samedi 7 avril, rendez-vous à 9h au centre social Kennedy.

PERMANENCES
DES MAIRES ADJOINTS DE SECTEUR

Secteur Est ▮ Stéphane Caristan
recevra les habitants du Haut du Mont-Mesly, Bas du Mont-Mesly et Habette-Coteaux-du-Sud, le jeudi 12 avril, de 17h30 à 19h, et sur rendez-vous auprès de son secrétariat au 01 49 56 36 19. Les permanences ont lieu au local du secteur Est, 1, rue Vuillard.

Secteur Sud ▮ Françoise Andreau
recevra les habitants du Front-de-Lac, Ormetteau-Port, La Source-Pointe-du-Lac et Côte-d'Or-Sarrazins, les mardis 3 et 10 avril, de 17h30 à 20h, le samedi 14 avril de 9h30 à 12h et sur rendez-vous auprès de son secrétariat au 01 49 56 36 18, local du secteur Sud, 2, allée Pierre-d'Olivet.

Secteur Ouest ▮ Soraya Cardinal
reçoit les habitants de la Croix-des-Mèches, Lévrière-Haye-aux-Moines, Montaigut, Palais et Brèche-Préfecture, le mercredi, de 17h45 à 19h30, au Forum Café, au bout de l'allée Parmentier, à côté de la Ludothèque.

Secteur Nord ▮ Danielle Defortescu
recevra les habitants des Buttes-Halage, Bleuets-Bordières-Pinsons, Échat et Champeval, les vendredis 13 et 27 avril, à partir de 14h30, au relais-mairie des Bleuets-Bordières, place des Bouleaux. Renseignements au 01 49 56 36 33.

Secteur Centre ▮ Jean-Paul Defrade
recevra les habitants des Bords-de-Marne, Centre Ancien, Chenevier-Déménitroux et Val-de-Brie, les samedis 14 et 21 avril, de 10h à 12h, à la Maison du Combattant, place Henri-Dunant.

Assemblées générales à thèmes

Les habitants concernés par le devenir de leur quartier peuvent assister aux assemblées générales à thèmes proposées par leur comité. Il s'agit, en général, de sujets proches des préoccupations du quotidien. Depuis la rentrée de septembre, quasiment tous les comités de quartier ont thématisé leurs assemblées, autour de cinq grands axes : la sécurité, le lien social, l'environnement, la propreté et la santé. Voici, par thème, les différentes assemblées qui se sont tenues.

Propreté

- Présentation du service de la Propreté urbaine
Ormetteau-Port [novembre 2011]
- Propreté urbaine et collecte des déchets
- Haut du Mont-Mesly [novembre 2011]
- Échat [novembre 2011]
- Présentation de la réforme de la Propreté urbaine
- Croix-des-Mèches [février 2012]
- Bords-de-Marne [février 2012]
- Habette-Coteaux-du-Sud [février 2012]

Environnement

- Présentation du service des Parcs et Jardins
Val-de-Brie [octobre 2011]

Le témoignage d'Yves Pilorge, directeur du service des Parcs et Jardins

"Lors de cette réunion, j'ai présenté les nouvelles problématiques en termes d'espaces verts, un sujet que je gère au quotidien. J'ai fait un exposé d'une vingtaine de minutes avant de répondre aux questions. C'est un exercice que je pratique quatre ou cinq fois dans l'année, particulièrement quand il y a des travaux, un chantier ou une rénovation dans un quartier. Comme il y a des référents techniques pour chaque comité, notre organisation est rodée et il est rare qu'on attende ce type de réunion pour annoncer des nouveautés. Ce qui en ressort généralement, ce sont des problèmes liés au quotidien. Mais les réunions en salle ne suffisent pas. Les visites de quartier sont aussi intéressantes car elles permettent de voir tous ensemble les problèmes qui se posent et nous sommes alors dans la capacité d'y répondre rapidement."

Développement durable

- Échat [novembre 2011]
- Habette-Coteaux-du-Sud [février 2012]

Le témoignage d'Yves Javault, du comité Habette-Coteaux-du-Sud

"C'est une thématique qui attire du monde parce qu'elle fait de plus en plus partie des préoccupations de chacun. Surtout, cela nous a permis d'exposer des choses concrètes, proches des préoccupations des habitants. Cela les intéresse car ils sont vraiment concernés, au jour le jour, par ce type de sujet. Surtout que l'exposé qui nous a été proposé était vraiment intéressant grâce à de multiples supports."

Santé

- Intervention sur la santé,
par Brigitte Jeanvoine, maire adjointe
Croix-des-Mèches [octobre 2011]
- Le secours à la personne avec l'intervention d'une pharmacienne, du capitaine des sapeurs-pompiers et d'un responsable du Samu
Montaigut [février 2012]

Le témoignage de Serge Roche du comité Montaigut

"Il y avait plus de monde que lors d'une AG «normale» parce que le thème est porteur. Madame Benaïs, la pharmacienne du quartier a expliqué qu'un de ses rôles était d'orienter les gens vers la bonne structure. Ce sont d'abord les pompiers qui interviennent, puis le Samu si la situation est trop grave. Grâce à l'exposé de chaque intervenant, nous avons mieux cerné ce que nous devions faire en cas de problème de santé. Nos prochaines assemblées seront, elles aussi, thématiques: propreté, recyclage, transports, prévention... Nous choisirons un thème de proximité pour attirer les habitants."

Sécurité

- Sécurité publique et prévention en présence d'un représentant de la Police nationale, du service Prévention et Sécurité de la Ville et de l'association Pluriels 94
Habette-Coteaux-du-Sud [décembre 2011]
- Intervention du capitaine des sapeurs-pompiers sur les consignes de sécurité
Bleuets-Bordières-Pinsons [février 2012]

Lien social

- Présentation et intervention de l'association Espace Droit Famille (soutien à la parentalité)
Bas du Mont-Mesly [octobre 2011]
- Présentation de la Régie de quartier de Créteil par Claude Mathieu (président de l'association) et Louiza Daci (directrice)
- La Source [décembre 2011]
- Montaigut [octobre 2011]
- Présentation de l'association Pluriels 94

(prévention spécialisée)
- Bas du Mont-Mesly [octobre 2011]
- Habette-Coteaux-du-Sud [décembre 2011]

▮ Présentation de l'association Justice et Ville (institution judiciaire et politique de la Ville) Bleuets-Bordières-Pinsons [octobre 2011]

▮ Présentation du réseau de santé Géronto 4 sur les problèmes de dépendance par Dominique Sgambato
Front-de-Lac [février 2012]

▮ Présentation des actions en faveur des retraités et liens intergénérationnels, par Claudine Blouet, maire adjointe
Ormetteau-Port [février 2012]
Le témoignage de Jean De Bolster, membre du comité Ormetteau-Port :
"Le thème est imposé, mais, à mon sens, il vaudrait mieux qu'il y ait une concertation pour savoir ce dont les habitants ont envie de parler. Attention, je ne dis pas que ces réunions ne sont pas intéressantes, au contraire, on y apprend toujours quelque chose car ce sont des thèmes de proximité. Globalement, les services municipaux sont bien connus grâce au magazine ou aux différentes manifestations. Mais si les habitants choisissaient les thèmes, il y aurait peut-être plus de monde, plus de débats et de discussions."

▮ Présentation de l'association Pep's Services
Palais [février 2012]

Travaux

▮ Les nouveaux modes de déplacement à Créteil, par Bertrand Georges, directeur du Service économique et aménagement de la Communauté d'agglomération
Montaigut [octobre 2011]

▮ Présentation de l'extension du quartier des Sarrazins par Pascale Germain, architecte à Créteil Habitat
Côte-d'Or-Sarrazins [novembre 2011]
Le témoignage de Michèle Gallien, coprésidente du comité Côte-d'Or-Sarrazins
"Cette réunion a rassemblé très peu de public, car, à cause de problèmes de secrétariat, les convocations ne sont pas arrivées à temps. C'est dommage, car on a accueilli un architecte avec un discours très intéressant et, parmi le public, deux étudiantes en urbanisme. Néanmoins, nous souhaitons systématiser les AG à thèmes pour attirer les habitants avec des sujets de proximité."

Grand nettoyage des berges

Bords-de-Marne. Le comité des Bords-de-Marne organise, en partenariat avec les associations du quartier (ASBCA, La Goujonnette, USC Canoë, jardiniers de la rue de la Prairie) et les services techniques de la Ville, un grand nettoyage du Bras du Chapitre, le samedi 14 avril. Rendez-vous à 9h au square Julien. Toutes les bonnes volontés sont les bienvenues pour ce moment convivial au service de l'environnement.

Des échanges enrichissants

Secteur Sud. *"Pour une première rencontre intergénérationnelle, c'est encourageant!"* C'est ainsi que l'on peut résumer en quelques mots l'après-midi festif qui s'est déroulé le samedi 10 mars à la Maison de quartier du Port, à l'initiative de l'association comorienne Acods, soutenue par les comités du secteur Sud. Étaient au programme : des mets savoureux, un espace jeux qui a conquis les plus jeunes, notamment les enfants de l'accueil de loisirs du centre des Petit-Pré-Sablières. À signaler aussi, un espace maquillage "nature", tel que le pratiquent les femmes comoriennes ainsi que des démonstrations de danses et de chants par les jeunes du quartier qui ont prouvé leur talent en hip-hop et chansons. Leur participation montre bien que c'est à travers ces liens intergénérationnels que se tissent le respect des cultures et le bien vivre ensemble.

Un printemps act

Sports, stages, sorties et animations sont au programme des jeunes Cristoliens pour les vacances de printemps. Avec le passeport Jeune, cette offre de loisirs pour les 8-15 ans est gratuite !

Chaque année, pendant les congés scolaires, les jeunes qui ne fréquentent pas les centres de loisirs peuvent participer à ce que l'on appelle, les animations Jeunesse. Un dispositif très souple qui offre aux 8-15 ans, des activités gratuites. Pour en bénéficier, il suffit de présenter son passeport Jeune.

"Pour un coût annuel de 5,10 €, ce passeport permet aux jeunes d'être accueillis pendant les vacances dans les gymnases et les équipements socioculturels de la ville pour des activités sportives, culturelles ou ludiques gratuites", rappelle Denis Mercier, responsable du pôle Jeunesse à la Ville de Créteil. Les équipements culturels proposent ainsi, sur inscription, des stages thématiques d'une semaine (voir page suivante). Parallèlement, d'autres activités sont aussi mises en place dans les gymnases de la ville. Elles permettent un accueil à la journée, la demi-journée ou à la semaine, sans obligation d'inscription. En fonction de son lieu d'habitation ou des activités proposées sur chaque site, chacun choisit son lieu de rendez-vous. Le programme y est affiché au préalable. Et contrairement à ce que l'on pourrait penser, le sport, dans les gymnases, n'est pas la seule offre de loisirs, loin de là !

"Au niveau du sport, précise Denis Mercier, *nous proposons des ateliers de découverte et d'initiation aux différentes disciplines : futsal, car les jeunes en sont demandeurs, mais aussi badminton, squash, tennis de table, etc."* Des tournois sont aussi organisés entre les différents sites ou dans le cadre d'un partenariat avec les joueurs professionnels de football et de handball. C'est l'animation Macadam Hand ou encore le challenge 3P foot qui, chaque trimestre, réunit des équipes composées de trois petits, deux parents et un footballeur professionnel.

Du sport, mais aussi…

Des sorties sont également programmées à la piscine, au bowling, sur les bases de loisirs de la région parisienne, mais aussi des visites dans les musées, les monuments parisiens, au cinéma, dans des expositions, etc. Sur une courte période ou s'échelonnant sur toute l'année, des projets d'animation sont également mis en place. Exemple : l'équilibre nutritionnel a donné lieu à plusieurs ateliers, dans les gymnases Casalis et Jeu-de-Paume, l'année passée. Pour conclure ce programme les enfants, lors des vacances de Noël, ont visité la cuisine centrale de la Communauté d'agglomération : une visite animée et commentée par une diététicienne. En février, une opération de solidarité a mobilisé les énergies : une collecte de bouchons en plastique destinés au recyclage au profit de l'association "Un bouchon, une espérance !". Les accueils de loisirs, le Clap (Club de loisirs pour adolescents et préadolescents) et le Bureau d'information jeunesse (Bij) s'y sont associés. Au Montaigut, c'est un atelier d'écriture qui a permis aux jeunes de jouer avec les mots, la poésie, le chant, en découvrant le slam. À Casalis et au Jeu-de-Paume, le projet "Kitalo" se poursuit. Il s'agit de construire un bateau en kit avant de le mettre à l'eau pour participer à une régate… Lors des prochaines vacances de Pâques, des ateliers Créatiss permettront de confectionner des costumes pour participer au défilé de Jour de fête en juin prochain. Du 23 au 26 avril, au parc de la Brèche et dans les locaux du Bij, la semaine sera dédiée à une sensibilisation au handicap, avec ateliers (parcours en fauteuil, cécipétanque, etc.), échanges, expositions, film, débat… Des activités auxquelles

ctif et dynamique

Au programme des 8-15 ans : initiation au handball, collecte de bouchons, visite de la cuisine centrale, etc.

pourront aussi participer les enfants des centres de loisirs.
Autant d'animations, de projets, de sorties, en direction des filles comme des garçons. Lors des vacances scolaires, ce sont entre 40 et 50 enfants qui participent chaque jour aux activités Jeunesse mises en place dans chaque gymnase. Au total, entre 300 et 350 enfants encadrés par les animateurs de la Ville, tous diplômés. Dans ces mêmes gymnases, hors périodes des vacances scolaires, un accueil est également assuré toute l'année, après la classe, de 16h45 à 19h, avec une palette d'activités : sport, ateliers, mais aussi aide aux devoirs… ■

Le passeport Jeune est valable jusqu'au 31 août 2012. Il est vendu 5,10 € à la direction de la Jeunesse, 12-14, rue du Huit-Mai-1945, tél. : 01 58 43 38 20/19.

LES ANIMATIONS JEUNESSE PENDANT LES VACANCES

Dans les gymnases [8-15 ans]

Rendez-vous, chaque jour, aux gymnases Casalis, Schweitzer, Plaisance, Guyard, Issaurat et au Centre associatif communal du Montaigut (CACM), de 9h30 à 12h et de 14h à 17h.
Le programme complet des activités y sera affiché au préalable.
Renseignements à la direction de la Jeunesse au 01 58 43 38 20.

Dans les équipements socioculturels

MJC du Mont-Mesly / 100, rue Juliette-Savar [01 45 13 17 00]
⏭ **Création "Performance danse et art" [9/13 ans]**
Du 16 au 20 avril de 10h30 à 12h30.
⏭ **Danse moderne [9/12 ans]. Du 16 au 20 avril de 14h à 16h.**

Centre Madeleine-Rebérioux / 27, avenue François-Mitterrand [01 41 94 18 15]
⏭ **Dessin d'animation et vidéo [8/13 ans]. Du 16 au 20 avril de 10h à 12h.**
⏭ **Danse bollywood [13/15 ans]. Du 23 au 27 avril de 10h à 12h.**

MJC Village / 57, rue du Gal-Leclerc [01 48 99 38 03]
⏭ **Stage : "Le clown dans tous ses états" [15/20 ans]**
Du 23 au 27 avril de 14h à 16h.
⏭ **Dessin-Peinture : À la découverte de Matisse [8/12 ans]**
Du 16 au 20 avril de 14h à 16h.

Maison de la Solidarité / 1, rue Albert-Doyen [01 43 77 62 73]
⏭ **Stage : "Des racines et des ailes" [8/12 ans]. Du 23 au 27 avril de 10h à 12h.**
⏭ **Stage : "À clicher ouvert" [12/15 ans]. Du 23 au 27 avril de 10h à 12h.**

MPT Haye-aux-Moines / 4, allée Georges-Braque [01 48 99 10 78]
⏭ **Écriture chantée "Rimes et mots" [13/18 ans]**
Du 16 au 20 avril de 15h à 18h.
⏭ **Parcours de création artistique [8 ans et +]**
Du 23 au 27 avril de 14h30 à 16h30.

Centre social Kennedy / 36, boulevard Kennedy [01 43 77 52 99]
⏭ **Photo numérique [8/15 ans]. Du 23 au 27 avril de 10h à 12h30.**
⏭ **Sur la trace des Gaulois [11/15 ans]. Du 23 au 27 avril de 10h à 12h30.**

Centre social Petit-Pré-Sablières / 12, rue Maurice-Déménitroux [01 42 07 01 38]
⏭ **Jujitsu brésilien [8/12 ans]. Du 23 au 27 avril de 10h à 12h.**
⏭ **Stage : "Boxe avec les maux" [12/17 ans]. Du 16 au 20 avril de 10h à 12h30.**

Club de Créteil / Rue Charpy [01 48 99 75 40]
⏭ **L'art du mime [8/15 ans]. Du 16 au 19 avril de 10h à 13h.**
⏭ **Découverte sportive [8/15 ans]. Du 23 au 27 avril de 10h à 12h.**

MPT des Bleuets-Bordières / 5, rue Armand-Guillaumin [01 42 07 41 46]
⏭ **Stage "Découverte du sténopé" [8/12 ans]**
Du 16 au 20 avril de 14h à 17h.
⏭ **Création d'une sculpture métallique [14/16 ans]**
Du 16 au 20 avril de 9h30 à 12h.

Cristol'Ludo / 43 bis, allée Parmentier [01 42 07 58 54]
⏭ **Découverte graphique et scientifique [11/14 ans]**
Les 18 et 20 avril de 14h à 18h, le 19 avril de 9h à 18h.

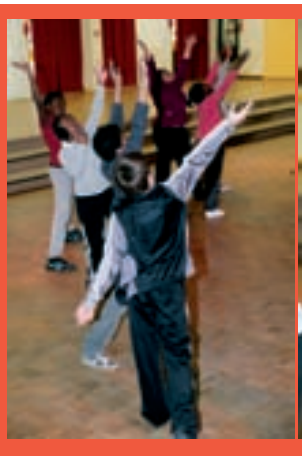
“Enfant, j’ai découvert la dan

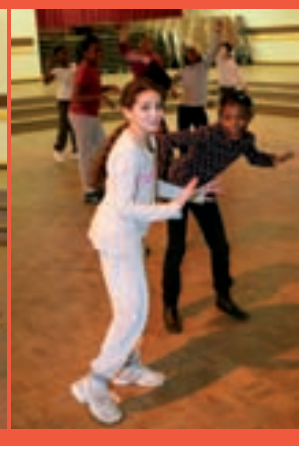
Depuis trois ans, Blanca Li et ses danseurs animent des ateliers à l’école Casalis. Alors que le 13 avril les élèves présenteront leur travail lors d’une soirée à la Maison des Arts, la chorégraphe livre, dans une interview, les ressorts et le sens de sa démarche pédagogique.

Depuis 2009, à la demande de la Ville et en collaboration avec l’Académie de Créteil, Blanca Li mène, avec ses danseurs, un travail important à travers les ateliers qu’elle anime pour les élèves des classes de CM1 et CM2 de l’école Casalis. Cette initiative artistique, conduite en partenariat avec l’Inspection académique du Val-de-Marne et portée par une équipe enseignante très impliquée, est source d’enthousiasme pour tous ceux qui y participent. La pratique d’une discipline artistique à l’école, la danse en particulier, favorise l’épanouissement des enfants. Apprendre à “bouger” aux côtés des autres fait vivre une expérience sensible dans l’écoute et le respect mutuel. Travailler avec des danseurs professionnels est très valorisant et permet de regagner une confiance qui, bien souvent, produit des effets positifs sur les résultats scolaires.

25 ateliers cette année

Depuis trois ans, les enfants ont été sensibilisés à l’univers artistique de Blanca Li à travers la retranscription de certaines de ses chorégraphies. De 8 au départ, les ateliers sont passés à 25 cette année. Désormais étoffé, le projet permet aux élèves de participer à des répétitions de la compagnie, d’assister à des représentations, des spectacles, etc. Cette année, le travail des enfants a été filmé durant les ateliers. Cette vidéo des coulisses sera proposée le 13 avril à la Maison des Arts où les enfants présenteront leur travail à leurs familles et à tous ceux qui se sentent concernés par la formidable dynamique de cette belle démarche artistique et pédagogique.
Talentueuse touche-à-tout, la curiosité toujours en éveil, Blanca Li est à la fois danseuse, chorégraphe, metteure en scène et réalisatrice. Originaire de Grenade, elle puise son inspiration dans ses racines andalouses tout en explorant un large





nse et cela a changé ma vie”

éventail de formes d’expression corporelle, de la danse classique au hip-hop en passant par le flamenco. De nombreux jeunes Cristoliens la connaissent. Ses spectacles ludiques et jubilatoires sont régulièrement présentés à Créteil. *Elektro Kif*, sa dernière création, a réuni ainsi près de 9000 spectateurs dont 2500 jeunes Cristoliens lors des représentations à la Maison des Arts. Avec ces ateliers, Blanca Li se montre aussi une artiste généreuse et engagée. ■

RENCONTRE AVEC BLANCA LI

***Créteil Vivre Ensemble :* Pourquoi avoir accepté de vous investir dans ce projet d’ateliers-danse avec les enfants de l’école Casalis ?**

Blanca Li : J’aime énormément travailler avec les enfants et je le fais régulièrement avec ma compagnie selon les endroits où nous nous produisons. Lorsque la Ville de Créteil m’a proposé ce projet, il y a trois ans, j’y ai vu l’opportunité de pouvoir enfin réaliser un travail plus approfondi, sur la durée, dans un même lieu.

Depuis trois ans que le projet existe, comment a-t-il évolué ?

De quelques ateliers durant la première année, on est passé à plus d’une vingtaine. Désormais, les danseurs de la compagnie tournent dans les différents groupes. Près d’une centaine d’enfants sont concernés ! Cette année, on a surtout travaillé sur l’improvisation, les sensations. Les enfants sont plus libres pour inventer et laisser s’exprimer leur imagination. On a travaillé avec des instruments, des objets de tous les jours. À plusieurs, les enfants ont inventé des animaux qui n’existent pas et ils devaient les représenter en dansant… Lors de la restitution à la Maison des Arts, les enfants vont montrer le résultat de leur recherche et de leur travail.

Quels sont les enjeux d’un tel projet ?

À travers le mouvement, on peut trouver l’assurance. J’ai découvert la danse enfant et cela a changé ma vie. Quand on expérimente avec son corps, on apprend à se connaître et cela permet d’avoir un meilleur regard sur soi-même. L’idée était, avant tout, que les enfants découvrent le plaisir de la danse et se sentent plus libres dans leur acceptation de soi, vis-à-vis des autres, qu’ils apprennent en découvrant ce qu’ils sont capables de faire avec leur corps, à s’accepter tels qu’ils sont. La danse permet aussi de trouver sa place au sein du groupe, de se sentir plus fort.

Quel est l’objectif pédagogique d’un tel projet et son intérêt pour les enfants ?

L’objectif premier est de permettre aux enfants de découvrir leur corps, le mouvement. L’école Casalis est une école multiculturelle et la danse est perçue différemment selon les cultures. C’est un bon moyen pour les enfants de se réunir, de créer du lien entre eux, autour de la danse. À long terme, l’intérêt est différent pour chaque enfant. Les plus timides vont gagner en assurance, ceux qui sont en échec scolaire vont peut-être mieux réussir en reprenant confiance en eux, d’autres encore vont se découvrir une véritable passion pour la danse et, qui sait, trouver leur vocation…

Comment ce projet va-t-il évoluer ?

Chaque année, on approfondit notre travail. J’aimerais maintenant que les enfants aillent au bout d’un travail de création. Je souhaite aller vers la construction d’un vrai spectacle. Peut-être dès l’année prochaine. Un spectacle où chacun, selon ses possibilités, trouverait sa place.

AVANT/CRÉTEIL/APRÈS

Carte postale disponible à la direction de la Culture [tél. : 01 58 43 38 01], au service Archives-Documentation de l'hôtel de ville [tél. : 01 49 56 36 78] et dans les médiathèques de Créteil.

Le centre multidisciplinaire de l'université Paris-Est Créteil.

Architecte : Denis Sloan.

Photo ancienne : fonds des Archives municipales (série Fi763).

Avec son curieux chapeau chinois et son vaste campus, l'université a accueilli ses premiers étudiants le 15 novembre 1970. Elle ne compte alors que les facultés de médecine et de lettres. Depuis, ont été construits la faculté de sciences économiques en 2001, l'Institut de gestion en 2003, celui de l'urbanisme en 2005, la faculté de droit en 2006, puis la Maison des langues et des relations internationales en 2011. Ce pôle d'excellence, fier de ses 32 000 étudiants, vient de fêter son quarantième anniversaire.

Le centre multidisciplinaire de l'université Paris-Est Créteil. Architecte : Denis Sloan.

Photo récente : Jean-Marc Besacier, photographe, 2011.

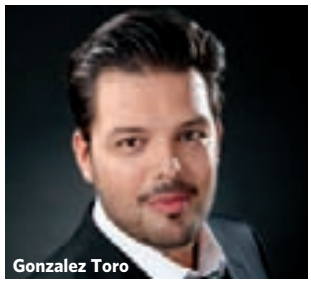
Union symphonique

Sous la direction du jeune Kazuki Yamada, l'Orchestre national d'Île-de-France donnera, les 10 et 11 avril à la Maison des Arts, un concert réunissant Beethoven et Mozart.

Kazuki Yamada

Sophie Marin-Degor

Clémentine Margaine


Gonzalez Toro

L'Orchestre national d'Île-de-France s'est imposé en quelques années comme l'une des formations européennes les plus dynamiques et les plus ambitieuses. Depuis sa création en 1974, où il s'est vu confier la mission de faire découvrir l'art symphonique dans les villes proches de Paris, il a offert, à un public sans cesse renouvelé, l'occasion d'aborder les grandes créations de la musique symphonique. Chaque saison, les 85 musiciens, qui composent la formation, donnent une centaine de concerts qui répondent, par la variété de leur programme, à la curiosité du public. Cette saison, l'Orchestre présente à Créteil la *Symphonie n° 1 en ut majeur* de Beethoven et le *Requiem en ré mineur* de Mozart. Neuf années séparent les deux œuvres de ce programme viennois. 1791 : Wolfgang Amadeus Mozart, âgé de 35 ans, malade, épuisé par le travail autant que par des inquiétudes morales et financières, se lance dans la composition d'un *Requiem* qui reste inachevé et dont il laisse le manuscrit aux mains de ses héritiers et de ses élèves. 1800 : Ludwig van Beethoven, âgé de 30 ans, qu'inquiète déjà une surdité qui commence à poindre, signe sa *Première Symphonie* dans l'éclatante tonalité de l'ut majeur.

> "Tout le drame intérieur de la destinée humaine"

Deux partitions dont les circonstances de composition sont aux antipodes, mais dont le style renferme une souche commune qui accorde, par exemple, un statut nouveau aux instruments à vent : cors de basset et trombone chez Mozart, clarinettes et cors chez Beethoven. Sensiblement au même âge, ces deux grands artistes ont trouvé les moyens musicaux d'exprimer, avec autant de force, tout le drame intérieur qui se joue dans la destinée humaine… Pour rendre toute leur puissance à ces deux œuvres, c'est un jeune chef éblouissant qui dirigera l'Orchestre, le Japonais Kazuki Yamada, diplômé de la Tokyo National University of Fine Art & Music, actuellement en résidence à Berlin. Il aura notamment sous sa direction la soprano Sophie Marin-Degor, la mezzo-soprano Clémentine Margaine, le ténor Emiliano Gonzalez Toro qui seront accompagnés par le Chœur régional Vittoria d'Île-de-France, un chœur d'oratorio constitué d'une soixantaine de chanteurs amateurs de haut niveau… ■

Orchestre national d'Île-de-France, les 10 et 11 avril à 20h30 à la Maison des Arts. Réservations au 01 45 13 19 19 ou en ligne : www.maccreteil.com

Rendez-vous d'avril

DIMANCHE 8, LUNDI 9
Football
Stade Duvauchelle
8h à 19h : tournoi de Pâques catégories U11 et U13

VENDREDI 13
Football
Stade Duvauchelle
20h : championnat national, USC-Lusitanos/Vannes

MARDI 17
Football
Stade Duvauchelle
20h : championnat national, USC-Lusitanos/Bayonne (match remis)

SAMEDI 21
Football
Stade Duvauchelle
18h : championnat FA2l, USC-Lusitanos 1B/Arras
Handball
Gymnase Nelson-Paillou
8h30 à 17h30 : tournoi des moins de 12 ans
18h30 : championnat N2, USC 1B/Gravelines

DIMANCHE 22
Handball
Gymnase Nelson-Paillou
9h à 18h30 : tournoi des moins de 18 ans

VENDREDI 27
Football
Stade Duvauchelle
20h : championnat National, USC-Lusitanos/Rouen

SAMEDI 28
Pétanque
Stade de l'île Brise-Pain
8h à 20h : concours FSGT (La Fauvette)

DIMANCHE 29
Handball
Palais des sports
16h15 : championnat D1, USC/Toulouse

FOOTBALL/tournoi de Pâques

Les dimanche 8 et lundi 9 avril, l'USC Football organise sa 15e édition du Tournoi national de Pâques. Plus de 450 footballeurs en herbe, 20 équipes de 11 joueurs chez les poussins (U11) et 20 de 12 chez les benjamins (U13) seront présentes au stade Duvauchelle. En dehors des huit équipes cristoliennes, de nombreuses formations de l'Île-de-France feront le déplacement : Alfortville, Évry, Kremlin-Bicêtre, Moissy-Cramayel, Ozoir-la-Ferrière, Paris 18e (La Goutte d'or), Pierrefitte-sur-Seine, Racing, Red-Star, Saint-Maur, Sannois-Saint-Gratien, Sarcelles, Sucy-en-Brie, Versailles, Villejuif. Quatre clubs de province joueront aussi les trouble-fête : Sansac/Ytrac, Durban-Corbières, Naizin, Créhange ainsi que la ville jumelée allemande de Salzgitter. Chaque catégorie compte quatre poules de cinq équipes. Les premiers et les seconds de chaque poule jouent les places de 1 à 8, les troisièmes et les quatrièmes disputent les places de 9 à 16 et les cinquièmes se rencontreront pour les places de 17 à 20. Les deux journées de compétition auront lieu de 9h à 18h. En jeu également, plusieurs challenges : meilleur buteur et gardien, meilleure équipe et trophée du fair-play.

SQUASH/sur tous les tableaux !

Quatre Cristoliens, sur les huit Français sélectionnés, participeront jusqu'au 8 avril aux championnats d'Europe juniors individuels et par équipes à Porto. Il s'agit d'Alexandre Cogno, Auguste Dussourd, Mélissa Alves et Julia Lecoq. Par ailleurs, Julia Lecoq a remporté l'Open de France junior, le 19 février à Lille. Dans une finale très disputée (11/6 ; 4/11 ; 4/11 ; 11/9 et 11/3) et 100% cristolienne, Julia s'impose sur sa camarade Mélissa Alves. Chez les moins de 17 ans, Auguste Dussourd finit 4e et, dans la catégorie des moins de 15 ans, Lucas Rousselet prend la 6e place.

Julia Lecoq

CYCLISME SUR ROUTE/ça roule pour les Béliers !

Les pensionnaires de l'USC Cyclisme font des étincelles sur piste, mais aussi sur route. Les 3 et 4 mars, le cadet Thomas Valadier s'est imposé dans sa course en Seine-et-Marne. En départementale 1, Philippe Saudé l'a imité sur le même circuit. Pendant ce temps-là du côté de Montlhéry, sur le circuit des Biscornes, la cadette Océane Tessier a pris une troisième place. De bonnes performances confirmées les 10 et 11 mars sur les routes val-de-marnaises. À Rungis, le pupille Nathan Aliker, de l'école de vélo, prend une 3e place en jeux de vitesse. Alexis Rigody et Théo Nidercorne terminent 7e et 12e. Le benjamin Xavier Chiarottino agrippe la 4e position. Chez les juniors 2 et 3, Arnaud Drollée s'impose tandis que ses coéquipiers Jason Tessier et Carl Gabilondo se classent respectivement 11e et 18e. Cerise sur le gâteau, les Béliers s'octroient la première place par équipe.

CYCLISME/en piste pour les Mondiaux !

Michaël d'Almeida

En déplacement à Londres pour la quatrième manche de Coupe du Monde, les Cristoliens ont répété leurs gammes sur le vélodrome des prochains JO. Michaël d'Almeida s'est attribué deux médailles d'argent. Une dans l'épreuve du kilomètre et la seconde en vitesse par équipes, avec, notamment, Grégory Baugé. Ce dernier termine 8e de la vitesse individuelle. Du côté des filles, Sandie Clair prend la 4e place en vitesse par équipes et Pascale Jeuland se classe 12e de l'omnium. Du 4 au 8 avril, Pascale Jeuland, Sandie Clair, Michaël d'Almeida et Grégory Baugé participeront à Melbourne aux championnats du Monde.

Pascale Jeuland

ATHLÉTISME/deux podiums aux championnats de France en salle

Les 25 et 26 février à Aubière, les spécialistes du tartan ont décroché deux podiums et une place de finaliste. La sprinteuse Lina Jacques-Sébastien termine deuxième (23''15) à un souffle de la lauréate Myriam Soumaré (23''11). À la longueur, la Cristolienne Marquilu Nervilus confirme ses bonnes dispositions avec un saut à 6,21 m dès son deuxième essai. Un bond qui lui assure la troisième place.

Lina Jacques-Sébastien

EN BREF

Badminton
Après trois victoires en trois rencontres, le Cristolien Brice Leverdez et ses partenaires en équipe de France ont calé au stade des quarts de finale en championnat d'Europe par équipes, le 16 février à Amsterdam.

Handball
Après un score de parité (27-27), les Cristoliens se sont inclinés dans la séance des tirs au but lors du huitième de finale de la Coupe de France face au voisin Ivry, le 26 février.

Cross
Cinq Cristoliens et Cristoliennes ont participé aux championnats de France, le 4 mars à La Roche-sur-Yon. Le junior Geoffrey Delver termine 28e, l'espoir Obeïda Slimani se classe 39e, tout comme l'espoir féminine Alouane Said, la senior Marjorie Rolland se hisse au 63e rang et la cadette Alizée Croquison prend la 167e place.

Futsal
Lors du derby cristolien, qui opposait l'US Créteil à l'équipe Or Club Asso, les Béliers ont pris le dessus sur les Oranges : 2 buts à 1. Avec cette victoire, les Béliers montent sur la troisième marche du podium.

Voile
Les 14 et 15 avril, l'USC Voile organise, sur le lac, une étape de la Ligue de voile radiocommandée (VRC) rassemblant des modèles réduits pilotés par télécommande.

GYM RYTHMIQUE/onze médailles sur douze !

Douze équipes engagées, douze équipes qualifiées pour les demi-finales et onze médailles dont six en or ! Les gymnastes de l'USC Gym rythmique, qui participaient au championnat régional au Palais des sports de Thiais les 10 et 11 mars, ont frôlé la perfection. En haut du podium, les divisions critériums minimes, cadettes et seniors ainsi que les divisions fédérales minimes, cadettes et l'équipe de Division nationale. Les divisions critériums poussines, benjamines, juniors et l'équipe fédérale benjamine sont vice-championnes régionales. Les fédérales seniors montent sur la troisième marche du podium. Quant aux fédérales juniors, elles prennent la sixième place. Les filles se rendront à Courbevoie les 7 et 8 avril pour les demi-finales des ensembles.

ÉCHECS/neuf qualifiés au championnat de France

Ils s'appellent Aymeric, Fahim, Ismaël, Julien, Louis, Maxime, Quan-Anh, Tristan, Yovann. Ils sont membres du club cristolien d'échecs Thomas du Bourgneuf et ils viennent de se qualifier pour les championnats de France jeunes à Nîmes, du 14 au 21 avril. Après avoir franchi brillamment les étapes départementales et régionales, ils défendront donc les couleurs de Créteil dans six catégories : petits poussins, poussins, pupilles, benjamins, minimes et cadets.
À suivre…

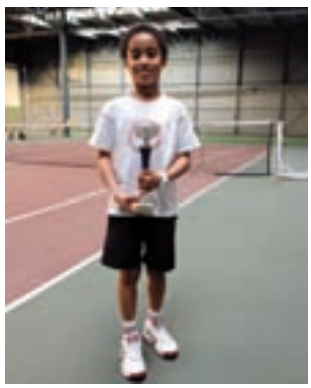
Neuf membres du club d'échecs Thomas Bourgneuf représenteront Créteil à Nîmes en avril prochain.

TENNIS/premier tournoi élite

Pour la première fois, l'USC Tennis organise un tournoi inscrit au Circuit national des grands tournois (CNGT). Doté de 4600 € de prix, il se tiendra du 7 au 22 avril sur les nouvelles installations du Parc interdépartemental des sports (PIDS) de Choisy-le-Roi. Avec la participation d'au moins quatre joueurs et joueuses classés 1re série ou promotion. Le tournoi est ouvert aux seniors féminines et masculins. Les droits d'engagement sont de 22 € et 18 € pour les adhérents du club. Moment sportif, mais aussi festif, le dimanche 22, dans la matinée, les jeunes de l'école de tennis et quelques adultes seront présents lors des animations. Quant aux finales, elles débuteront à 15h.

À noter, côté résultats du club, que les jeunes se distinguent. Pierre-Emmanuel Kassubeck (classé 30/3), 9 ans, a remporté le tournoi de Fontenay en catégorie 10 ans. Maneva Rakotomalala, 11 ans et classée 15/2, a remporté deux tournois nationaux à Boulogne-Billancourt et Saint-Cyprien.

Maneva Rakotomalala



Pierre-Emmanuel Kassubeck

DES COURTS SOUS LA BULLE

Les adeptes de la petite balle jaune vont pouvoir profiter au mieux des installations du Parc interdépartemental des sports (PIDS), situé à Choisy-le-Roi. Depuis le début de l'année, la commune de Créteil a couvert deux courts et le club a rénové les deux terrains. La bulle a été entièrement financée par la Ville pour un montant de 200 000 €. Cette structure gonflable en toile et démontable en une journée, permettra aux adhérents de l'USC Tennis de jouer plus souvent et dans de bonnes conditions quelles que soient les conditions climatiques. Ces courts sont accessibles aux personnes handicapées. Petit rappel, les adhérents de l'USC Tennis (secteur loisirs) peuvent toujours effectuer leur réservation via Internet : www.adoc.appli-fft.fr

NAUTISME/voguent les navires !

Vous voulez naviguer sur la Marne et vous ne savez pas comment faire pour mettre à l'eau votre bateau ? Le Cercle de voile de la Basse Marne (CVBM) propose à Créteil des infrastructures adaptées comme une grue de 1,5 tonne, une cale de mise à l'eau, un quai avec mouillage et deux portiques pour les réparations. Une bonne façon de prolonger le plaisir de la navigation. Pour ceux et celles qui souhaitent faire de la compétition, le Cercle organise plusieurs régates annuelles, dont deux comptent pour le classement de ligue. Si vous ne possédez pas de bateau, le Club en met à disposition de ses membres. Côté tarif, il faut compter de 100 € à 239 € pour la cotisation membre et de 85 € à 280 € pour les cotisations bateaux. En fin de journée, le Club House vous accueillera pour un moment convivial.

CVBM, 20, rue du Barrage.
Tél. : 01 42 07 14 13.

FOOTBALL/podium en vue

En novembre, ils étaient à un point de la zone de relégation… À l'issue de la 28e journée, les hommes de Jean-Luc Vasseur, le coach cristolien, sont huitièmes du classement (39 points : 10 victoires, 9 nuls et 8 défaites) et à sept points du podium ! Battus à Colmar (2-1), ils sont néanmoins quasi assurés de leur maintien. Après un déplacement au Poiré-sur-Vie, le 7 avril, l'US Créteil-Lusitanos recevra Vannes le samedi 14 avril au stade Duvauchelle, Bayonne le mardi 17 avril (match en retard) et Rouen le vendredi 27.

À Créteil

À vendre

Quartier des Sarrazins, du Port et de La Source

Locaux destinés à des activités commerciales ou professions libérales, surfaces de 45 à 100 m²

À louer

Europarc-CD 60

BUREAUX
Surfaces modulables à partir de 52 m²

LOCAUX ACTIVITES
Surfaces modulables à partir de 52 m² ; accès individualisé

SEMIC CRÉTEILhabitat

7, rue des Écoles
94000 Créteil

RENSEIGNEMENTS : 01 45 17 40 76 ligne directe [heures de bureau]

LIVRES

DOCUMENTAIRE ADULTES

La Vie après
Virginie Linhart

↘ Seuil

Pour comprendre son histoire, Virginie Linhart est allée à la rencontre de juifs survivants des camps d'extermination pour recueillir leurs témoignages. Comment ont-ils renoué le fil de leur existence interrompue dans la violence ? Comment se projeter dans l'avenir, avoir des enfants, se reconstruire, quand beaucoup des vôtres ont disparu ?

ROMAN ADULTES

La Liste de mes envies
Grégoire Delacourt

↘ JC Lattès

Jocelyne, dite Jo, tient une mercerie à Arras. Dans cette ville *"grise sans aéroport"*, elle est en mal d'amour, de désirs et de regrets enfouis. Elle attendait le prince charmant et c'est Jocelyn, dit Jo, qui s'est présenté. Un jour, 18 547 301 € lui tombent dessus. Et Jocelyne peut tout s'offrir. Mais la longue liste de ses envies vaut-elle de sacrifier sa vie toute simple ?

ALBUM JEUNESSE

De quelle couleur est le vent ?
Anne Herbauts

↘ Casterman

Petit Géant aux yeux clos se pose une question : *"De quelle couleur est le vent ?"* Pour résoudre ce grand mystère, il interroge le chien, le loup, l'éléphant, la montagne, un village, la pluie, les abeilles, le ruisseau… Mais, à chaque fois, la réponse est différente. Un album tactile où l'on découvre, au fil des pages et du bout des doigts, une histoire pleine de matières, de relief et de poésie.

MUSIQUE

POP-ROCK

Blues Funeral
Mark Lanegan Band

Crooner ombrageux et cabossé, Mark Lanegan étoffe ici son country-rock revêche d'une surprenante tonalité électro. Les guitares abrasives de ses comparses Greg Dulli (Afghan Whigs) ou Josh Homme (Queens of the Stone Age) résonnent toujours en arrière-plan, mais *Blues Funeral* compose des paysages sonores de western hiératique, évoquant Kraftwerk ou un New Order lancinant. Grâce à sa sublime voix d'ogre las, Lanegan négocie avec superbe cet audacieux virage esthétique.

MUSIQUES DU MONDE

Grande Liquidação
Tom Zé

Aux côtés de Caetano Veloso ou Gilberto Gil, plus élégants, Tom Zé campe l'histrion de la clique tropicaliste. Mais, comme en témoigne ce fantastique premier album, paru en 1968 et enfin réédité aujourd'hui, il a sans doute été le plus audacieux de la bande. En effet, dans ses chansons dégingandées, aux rythmes concassés et aux arrangements pétaradants, mêlant bossa nova, rock psychédélique et musique concrète, résonne toujours l'ivresse joyeuse de la subversion.

MUSIQUES DU MONDE

Black Robert
Mama Rosin

Ce combo suisse nous plonge dans une ambiance 100% cajun, mais avec un esprit et une énergie furieusement blues et rock'n'roll. L'occasion de renouveler le genre et de découvrir des instruments typiquement zydeco : mélodéon, frottoir et autre triangle qui rencontrent la guitare électrique du blues et du rock, ou le banjo du folk pour les morceaux plus acoustiques. En compagnie de ces Suisses du bayou, laissons donc le *Bon temps rouler* et *Move your Popo*…

FILM

Palazzo delle Aquile
Stefano Savona

↘ Picofilms

Palerme, octobre 2008 : 18 familles sans-abris occupent l'hôtel de ville, le somptueux Palazzo delle Aquile. Pendant un mois, les trois réalisateurs les filment, nuit et jour, dans leur combat pour obtenir un logement décent. Résister, prendre la parole, se faire entendre, tel est l'enjeu de ce film qui nous engage dans une réflexion universelle sur le sens et le rôle de la politique dans toute démocratie. Un film passionnant, plein de rebondissements, entre utopie et réalité politique.

DIAFOIRUS À CRÉTEIL !

Des débats budgétaires du conseil municipal aux tribunes que publie le groupe UMP sous divers timbres, Diafoirus, médecin ignare et pédant brocardé par Molière dans *Le Malade imaginaire*, semble s'être arrêté à Créteil.

Axel URGIN
président du Groupe socialiste

À la grande joie, d'ailleurs, de tous ceux qui, jusqu'ici, confessaient juger arides nos débats budgétaires. De fait, ils étaient auparavant austères car la matière se prête peu au divertissement. Mais c'est le génie de Jean-Baptiste Poquelin de pouvoir tout transformer en farce. Ainsi, voilà que notre ville entrerait en "*zone rouge*" car, prétendent nos apothicaires et leurs comptes, *"enfermés dans le dogme de la dépense publique, les socialistes sont en train de mettre en péril l'avenir financier de Créteil"*. Créteil, et demain, la France, puisque sitôt élu, *"M. Hollande ira se mettre à genoux devant les portes du FMI"*. Hollande, élu ? J'aurais mauvaise grâce à ne pas considérer l'hypothèse quand eux-mêmes la font leur. Mais la chose dépend des électeurs qui se prononceront le dimanche 22 de ce mois d'avril. Faisons-leur confiance. En attendant, revenons à Créteil et à nos bons docteurs. D'où vient qu'ils se mettent à sonner pareil tocsin ? La section de fonctionnement du budget 2012 (les dépenses courantes) ne serait que "*réputée être à l'équilibre financier*" car la majorité municipale oserait y comptabiliser en recettes les dotations de l'État ! Confessons-le d'emblée, c'est en effet le cas ! À ceci près que la chose est pratiquée depuis toujours et par toutes les communes de France. Pourquoi ? Parce qu'ainsi le veut la loi ! Et cela l'est tellement que l'idée d'une nouvelle baisse des dotations de l'État, en chute libre depuis 2007, a été rejetée avec force tant par le rapporteur de la commission des finances de l'Assemblée nationale que par le président de l'Association des maires de France, tous deux… UMP ! Certes, nous dit Diafoirus, mais ce faisant vous creusez les déficits publics car pour verser ces dotations, l'État s'endette *"massivement sur les marchés"*. Que l'État s'endette, c'est entendu. C'est d'ailleurs le cas depuis 1974. Massivement ? Seulement depuis 2007 et à raison du choix de l'actuel exécutif de baisser les impôts des entreprises et des contribuables les plus aisés. D'après ce qui lui sert de Premier ministre, cet État serait en faillite. Tel n'est pas le cas des collectivités et encore moins de Créteil. La preuve ? Citons la Cour de comptes puisque Diafoirus aime à s'y référer : *"L'endettement public local représente une faible part de la dette publique de la France et, sur longue période, son poids dans le PIB n'a pas progressé malgré les transferts de compétences de l'État vers les collectivités territoriales. La crise économique et financière de 2008 n'a pas non plus eu pour effet d'alourdir sensiblement l'endettement des collectivités locales qui n'a augmenté que de 1,1 point de PIB entre 2007 et 2010, contre 15 points de PIB supplémentaires dans le cas de l'État"*. De surcroît, de toutes les villes du Val-de-Marne, Créteil est sans doute la ville qui possède les meilleurs ratios financiers : dépenses de fonctionnement maîtrisées, pression fiscale et endettement des plus modérés, avec, malgré tout, maintien de solides mécanismes de solidarité et d'un haut niveau d'investissements. Il suffirait, pour s'en convaincre, de relire les rapports de la chambre régionale des comptes d'Île-de-France consacrés – au hasard – à Saint-Mandé, Maisons-Alfort ou Saint-Maur… Mais bon, Diafoirus recopie des ordonnances qui viennent de plus haut. Plus c'est gros, plus ça passe ! Si le ridicule tuait… Brisons là et concluons avec le grand Molière qu'il vaut mieux rire de ces gens car *"toute l'excellence de leur art consiste en un pompeux galimatias, en un spécieux babil, qui vous donne des mots pour des raisons, et des promesses pour des effets"*.

Les propos tenus dans les colonnes de la rubrique Expressions libres n'engagent que leurs auteurs.

L'EUROPE LIBÉRALE À BOUT DE SOUFFLE !

Alors qu'il n'y a pas si longtemps le FMI avait choisi l'Amérique latine comme terrain de jeux en imposant l'ultralibéralisme économique aux peuples en échange de liquidités, le couple Sarkozy-Merkel n'a donc rien inventé en conditionnant l'aide financière de l'Union européenne à l'acceptation d'une austérité toujours plus destructrice.

Danielle Defortescu
Groupe communiste, républicain et citoyen

Ce chantage déjà mis en œuvre pour traiter la crise de la dette grecque n'a plus à démontrer son inefficacité économique. La perversité des mécanismes, si elle ne permet pas aux États de faire face à leur endettement, est aussi inacceptable socialement et démocratiquement.

Les politiques libérales visant à sacrifier les salariés face aux actionnaires, les services publics et notre modèle social face aux marchés, et qui restent les cibles de nos combats politiques sont en voie d'être institutionnalisées et placées en dehors de l'espace démocratique.

Nous ne pouvons accepter le poids et l'orientation des traités européens, synonymes de renoncement politique.

Nous aspirons à une autre Europe garante d'une solidarité accrue entre les peuples et les gouvernements européens, protégés de la pression des marchés financiers par la BCE et les banques centrales nationales.

Face à la crise économique et sociale, ainsi qu'à celle des institutions et politiques européennes, nous appelons les citoyennes et citoyens de gauche à se joindre à notre appel pour l'organisation d'un référendum sur les nouveaux traités européens.

Le temps est venu que le peuple du "non de gauche" au projet de Constitution européenne de 2005 se mobilise à nouveau et prenne le pouvoir pour édifier une VI[e] République solidaire, sociale, écologique par un soutien dynamique au Front de Gauche, utile dès le premier tour des échéances à venir pour créer les conditions d'un vrai changement.

LE DÉVELOPPEMENT DURABLE OÙ EN EST-ON ?

La prise de conscience dans le débat public de l'importance du respect de l'environnement, la pression réglementaire, la diffusion progressive du développement durable au sein des entreprises, contribuent au développement des activités économiques liées à l'environnement.

Michel Sasportas et
Michel Teissèdre
Groupe Société civile

Plusieurs secteurs connaissent une forte expansion, stimulés par l'augmentation sur le moyen à long terme du prix des énergies fossiles et des matières premières et surtout par la réduction des émissions de gaz à effet de serre. C'est le cas, par exemple, de la filière de l'efficacité énergétique du bâtiment : isolation du bâti, gestion performante des équipements de chauffage, exploitation de la biomasse et des biocarburants, ainsi que du recyclage et de la valorisation des déchets.

L'État a enfoui le Grenelle de l'environnement sans donner suite à ses engagements et, entre autres, ne soutient ni l'industrialisation ni la recherche dans ces domaines.

La Ville de Créteil, soucieuse de son environnement, a lancé une étude pour augmenter la part des sources d'énergie renouvelable. L'objectif est de dépasser à terme 50%, ce qui réduira les émissions de gaz et permettra une baisse significative des factures liées à l'énergie.

D'autre part, un programme de travaux en deux étapes a été préconisé :

- Augmentation de la récupération de la chaleur provenant de l'usine d'incinération et l'implantation d'une pompe à chaleur sur le puits de géothermie existant.

- Réalisation d'un deuxième puits de géothermie au sud de notre ville.

La Ville accentue par ailleurs la construction de nouveaux bâtiments présentant des caractéristiques innovantes et performantes en matière d'énergie.

Il est fondamental que la France se donne les moyens nécessaires pour le développement de ce secteur à la hauteur des enjeux de protection de l'environnement.

Les propos tenus dans les colonnes de la rubrique Expressions libres n'engagent que leurs auteurs.

EXPRESSIONS *Libres*

Les propos tenus dans les colonnes de la rubrique Expressions libres n'engagent que leurs auteurs.

Liste "Agir pour Créteil"

BUDGET 2012 : LA MAUVAISE PENTE

Alors que la situation économique et financière actuelle devrait conduire la ville de Créteil à modérer ses dépenses, celle-ci continue de faire l'autruche et persiste dans sa politique dispendieuse.

Stephan Silvestre
Groupe UMP

(À l'heure où nous rédigeons cet article, le conseil municipal n'a pas eu lieu et les décisions ne sont pas encore actées.)

Et pour financer cette politique, la majorité municipale souhaite une fois encore accroître la pression fiscale **en augmentant de +3,6% la fiscalité locale** (taxes d'habitation et foncières).

Cette hausse servira-t-elle à financer de nouveaux équipements de prestige ?

Nullement ! Simplement à alimenter la bête : alors que les dépenses d'équipement chutent de -12% pour ne représenter plus que 9% du budget, celles de **fonctionnement s'envolent de +7%,** soit 9 millions d'euros supplémentaires.

Parmi elles, on notera les charges de personnel, en hausse de +4,5%, et la dotation au CCAS, +5,2%, à l'heure où les Cristoliens se voient encore une fois fortement ponctionnés.

Nous maintenons avec force qu'une autre politique est possible. Ainsi, sans bouleverser drastiquement le budget, quelques mesures de bon sens auraient pu éviter cela : une baisse de 2% des effectifs (par le jeu des départs naturels), une baisse de 3% sur les achats, une hausse modérée de 2% de la dotation du CCAS et une baisse de 5% (au lieu de 3%) des subventions aux associations. Ces quatre mesures auraient permis à elles seules d'économiser 1,9 M€ et d'éviter ainsi une hausse de la fiscalité, et même de la réduire.

Au lieu de cela, la majorité préfère poursuivre sa chasse pathétique aux dotations publiques dans l'espoir de faire porter à d'autres le fardeau de sa politique dispendieuse. C'est à cause de ce genre de comportement, coutumier des collectivités dirigées par la gauche, que la France croule sous les impôts et les dettes et que ses créanciers commencent à douter.

L'ancien premier ministre socialiste grec, Georgios Papandréou, avait lui aussi refusé d'admettre la réalité, plongeant son pays dans un gouffre économique dont il mettra des années à se sortir. Mais les socialistes français n'ont pas compris la leçon et continuent de croire béatement à la dépense publique illimitée.

Ainsi, M. Hollande persiste-t-il à promettre des créations de postes de fonctionnaires dans l'éducation nationale, la sanctuarisation des services publics, l'impossible retour à la retraite à 60 ans, ou encore la création de 150 000 emplois jeunes. Qui prêtera de l'argent à la France pour cela ?

Depuis la tourmente de 2008, grâce à l'action de Nicolas Sarkozy, l'économie française a tenu le choc, sans que son système bancaire ne s'effondre, sans diminution des prestations sociales et sans atteinte au pouvoir d'achat des Français, ni à leur épargne. Ni les Britanniques, ni les Espagnols, ni les Portugais, ni les Irlandais n'ont eu cette chance.

Dans la tempête, le France n'a pas besoin d'une girouette, mais d'un gouvernail.

Venez dialoguer avec les élus
elus.ump@ville-creteil.fr
www.agirpourcreteil.com

Liste "Un nouveau souffle pour Créteil"

DE LA LUMIÈRE

Régulièrement des rues ne sont pas éclairées. Cette situation dure depuis de nombreuses années et il est plus que temps que la municipalité s'en préoccupe sérieusement.

Vos élus, Jérôme Piton et Madeleine Masengu
Groupe MoDem

L'éclairage public fait partie des missions fondamentales de la ville avec la propreté urbaine et l'entretien du patrimoine.

Nous demandons à la municipalité de se consacrer pleinement à ces missions pour lesquelles les Cristoliennes et les Cristoliens sont en droit d'exiger un service de qualité.

Après le plan d'intervention pour améliorer la propreté, récemment mis en place et dont nous devrons mesurer l'efficacité dans les prochaines semaines, il faut prendre des mesures pour assurer correctement et de manière continue l'éclairage des voies publiques. Il restera encore à planifier des travaux sur voirie et plus particulièrement sur les trottoirs pour assurer à tous, mais plus particulièrement aux personnes âgées et aux personnes à mobilité réduite, un cheminement en toute sécurité.

À l'heure où nous sommes abreuvés de discours, de promesses intenables, où les uns et les autres en appellent à des valeurs fondamentales, nous pouvons sur un sujet simple citer un principe simple : faire le travail pour lequel on est élu ; s'occuper du quotidien des citoyens.

Par ailleurs, en cette période budgétaire, nous nous permettons d'indiquer à la municipalité qu'elle doit faire la lumière sur ses choix notamment en matière de taxation des Cristoliens.

Nous, les élus démocrates, ne manquerons pas de notre côté d'éclairer la population cristolienne sur la politique menée et, comme nous le faisons déjà, de reconnaître les bonnes pratiques municipales, de pointer du doigt les lacunes et, toujours, de proposer des actions dans l'intérêt de tous.

Vos élus démocrates à votre service.

Liste "Créteil a besoin des Verts"

L'EAU, SOURCE DE VIE, PAS DE PROFIT…

L'eau, c'est d'abord un élément naturel central de notre patrimoine écologique. À ce titre, nous avons le devoir de la protéger de toutes les pollutions, notamment celles issues d'une agriculture intensive, qui appauvrit les sols et empoisonne les nappes phréatiques. Pour reprendre les mots de Danielle Mitterrand, l'eau est *"un bien commun du vivant et de l'humanité"*.

Catherine Calmet
Groupe Europe Écologie-Les Verts

Comme elle, les écologistes refusent que l'eau soit traitée comme une vulgaire marchandise. Notre responsabilité, c'est d'en assurer une gestion responsable et durable pour lutter contre toutes les pollutions, refuser les gaspillages, et garantir le droit d'accès de tous à un service public de qualité, au juste prix.

Alors que dans la plupart des pays européens, la gestion locale de l'eau est directement assurée par les collectivités, près de 70% de la population française voit ses services locaux de l'eau principalement confiés à trois grands groupes industriels (par ailleurs suspectés par la Commission Européenne d'ententes illicites). Ainsi, le marché de l'eau, se retrouve dénoncé par des associations de consommateurs comme peu transparent et surtout fort coûteux pour l'usager.

À Créteil, où le service public de distribution de l'eau a été concédé au groupe Suez en 2007 pour 15 ans, le prix du m^3 d'eau a dépassé les 4 € en 2010. C'est un niveau particulièrement élevé si on le compare aux prix du m^3 pratiqué à Paris (3 € - janvier 2012) ou à Grenoble (2,6 € en 2011), villes qui ont recours à la régie municipale, tout comme vont le faire prochainement les villes de Bordeaux ou d'Évry.

Sommes-nous condamnés à voir le prix de l'eau s'envoler, sans limite et sans contrôle ? Un débat citoyen s'impose dans notre ville sur ce sujet.

europeecologiecreteil.wordpress.com/
europeecologie.creteil@gmail.com

Les propos tenus dans les colonnes de la rubrique Expressions libres n'engagent que leurs auteurs.

Cinémas du Palais
ARMAND-BADÉYAN

Centre commercial du Palais ▮ Répondeur : 08 92 68 91 23 ▮ Internet : www.lepalais.com

Two Days in New York de Julie Delpy

4 > 10
▮ *Le Tableau*
de Jean-François Laguionie
[à partir de 6/7 ans]
▮ *Apart Together*
de Wang Quan'an [vo]
▮ *Les Adieux à la reine*
de Benoît Jacquot
▮ *La Terre outragée*
de Michale Boganim [vo]
▮ *Au Pays du sang et du miel*
d'Angelina Jolie [vo]
▮ *Welcome in Vienna*
d'Axel Corti [vo]
▮ *À moi seule*
de Frédéric Videau
▮ *Le Fils de l'autre*
de Lorraine Levy

11 > 17
▮ *L'Incroyable Histoire de Winter le dauphin*
de Charles Martin Smith
[à partir de 7/8 ans]
▮ *Apart Together*
de Wang Quan'an [vo]
▮ *Welcome in Vienna*
d'Axel Corti [vo]
▮ *À moi seule*
de Frédéric Videau
▮ *Torpedo*
de Matthieu Donck
▮ *Two Days in New York*
de Julie Delpy
▮ *Le Feu follet* de Louis Malle
▮ *Cloclo*
de Florent Emilio Siri
▮ *Le Fils de l'autre*
de Lorraine Levy

18 > 24
▮ *Les Pirates ! Bons à rien, mauvais en tout*
de Peter Lord et Jeff Newitt
[à partir de 5/6 ans]
▮ *Two Days in New York*
de Julie Delpy
▮ *Cloclo*
de Florent Emilio Siri
▮ *Le Fils de l'autre*
de Lorraine Levy
▮ *L'Enfant d'en haut*
d'Ursula Meier
▮ *Oslo, 31 août*
de Joachim Trier [vo]

25 avril > 1er mai
▮ *Les Pirates ! Bons à rien, mauvais en tout*
de Peter Lord et Jeff Newitt
[à partir de 5/6 ans]
▮ *L'Enfant d'en haut*
d'Ursula Meier
▮ *Les Vieux Chats*
de Sebastián Silva
et Pedro Peirano [vo]

Événements
▮ **Jeudi 12 avril à 20h :**
Le Feu follet
de Louis Malle, soirée Les Classiques du Palais par Jean-Pierre Jeancolas, historien et critique de cinéma.
▮ **Jeudi 3 mai à 20h :**
Le Fils du marchand d'olives
de Mathieu Zeitindjioglou, en présence du réalisateur.

Sur la planche de Leïla Kilani

Cinéma La Lucarne

MJC du Mont-Mesly ▮ Répondeur : 01 43 77 58 60 ▮ Internet : www.cscreberioux.com

11 > 17
▮ **Générations Maghreb** [cf. p. 5]
- *Une bouteille à la mer*
de Thierry Binisti [vo] : mer 18h30, ven 14h30 (suivi d'un débat avec les Clubs 3e Âge), sam 18h30, dim 21h, mar 21h (suivi d'un débat avec le réalisateur, accueil musical et buffet à partir de 19h30, tarif unique de 3 €).
- *Sur la planche* de Leïla Kilani [vo] : ven 18h30, sam 21h, dim 18h30, lun 21h, mar 18h30.
- *Les Aventures du prince Ahmed* de Lotte Reiniger [à partir de 6 ans] : mer 14h30, sam 14h30, dim 17h, mar 14h30.
▮ *Les Infidèles*
de Jean Dujardin, Gilles Lellouche, Emmanuelle Bercot, Fred Cavayé, Michel Hazanavicius, Éric Lartigau et Alexandre Courtès : mer 21h, ven 21h , sam 16h, dim 14h30, lun 14h30 et 18h30.

18 > 24
▮ **Jérémie Rénier, acteur :**
Possessions d'Éric Guirado : mer 18h30, sam 16h, dim 21h, lun 14h30, mar 21h.
▮ *La Mer à boire*
de Jacques Maillot : ven 14h30 et 21h, sam 18h, dim 14h30, lun 21h.
▮ *El Chino*
de Sebastián Borensztein [vo] : mer 21h, ven 19h, sam 21h, dim 18h, lun 19h, mar 19h.
▮ *Les Nouvelles Aventures de Capelito*
de Rodolfo Pastor
[à partir de 2 ans] : mer 14h30, jeu 10h, sam 14h30, dim 17h, mar 10h.

25 avril > 1er mai
▮ **Jérémie Rénier, acteur :**
Cloclo de Florent Emilio Siri : mer 18h30, ven 14h30, sam 21h, dim 14h30, lun 21h.
▮ *Extrêmement fort et incroyablement près*
de Stephen Daldry [vo] : mer 16h, jeu 14h30, ven 21h, sam 18h, dim 18h30.
▮ *30° Couleur*
de Lucien Jean-Baptiste et Philippe Larue : mer 21h, ven 18h30, sam 16h, dim 21h, lun 14h30 et 18h30.
▮ *Droits au cœur n° 1*
[7 courts métrages d'animation d'un collectif de réalisateurs, à partir de 4 ans] : mer 14h30, sam 14h30, dim 17h30.

TRAVAUX EN COURS

C'est beau de vivre avec COGEDIM

PROFITEZ ENCORE DE LA TVA RÉDUITE À 7%*

Illustration non contractuelle destinée à exprimer une intention architecturale d'ensemble et susceptible d'adaptations. * Sous conditions de ressources.

Le Jardin des Volubiles

1-3-5, rue des Bordières

Créteil

- A 400 mètres du métro Maisons-Alfort Les Juilliottes.
- De beaux appartements autour d'un jardin paysager.
- Des prestations de grande qualité.

COGEDIM est une marque du groupe ALTAREA COGEDIM

cogedim.com

0811 330 330

Coût d'un appel local depuis un poste fixe

Tout, tout près.

CRETEIL SOLEIL

200 BOUTIQUES
20 RESTAURANTS
12 SALLES DE CINÉMA

www.creteilsoleil.fr

© • Crédit photo : Marc Guéret